76STE JAARGANG No. 10241 DONDERDAG 8 OCTOBER 1959

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Uitgave: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad, Curaçao Kantoor: Conscientiesteeg: 27-29 ● Hoofdredacteur F. Verhorst, tel. 23138 ● Telefoon, Redactie: 23858 Advertentie: 23550 Abonnementen en Bezorging: 24399

MARIO LANZA ONVERWACHT TE ROME OVERLEDEN

De bekende Amerikaanse filmacteur en -zanger Mario Lanza is gisteren in zijn woning te Rome aan de gevolgen van een hartaanval overleden. Hij is acht en dertig jaar geworden. Enkele weken geleden was hij in een kliniek in Rome opgenomen om een kuur te ondergaan. Het vorig jaar was hij in dezelfde kliniek een van de meest luxueuse van Rome. geopereerd. Lanza's gezondheidstoestand had bij zijn artsen geen reden gegeven tot bezorgdheid en dinsdagavond nog was zijn toestand uiterst bevredigend. Zijn dood is dan ook zeer onverwacht gekomen.

Lanza trad op het muziekfestival van Berkshire in 1942 als een van de grote tenors van de hedendaagse tijd naar voren. Hij trad in verschillende muzikale films op en beeldde o.a. het leven uit van de grote Caruso, hetgeen hem wereldvermaardheid verwierf.

Mario Lanza, wiens eigenlijke naam Alfred Arnold Cocozza was, werd in januari 1921 te New York geboren.

Op pagina 4 van onze editie van vandaag vervolgen wij het gisteren begonnen artikel over de jubilerende K.L.M., onder de titel „Een kijkje achter de schermen van de burgerluchtvaart"

Spreek ik met de Amigoe ?

Een goede lezer had in de AMIGOE van 6 oktober een eigenaardig bericht opgemerkt, dat aldus luidde: „In Engeland wordt in de nacht de wintertijd ingevoerd, hetgeen wil zeggen, dat de klokken een uur moeten worden teruggezet". Hij acht dit een voordeel voor de nachtbrakers, maar de arme dagwerkers zullen de gehele winter opgescheept zitten met de zomertijd. Onze lezer is daarmee nog niet aan het eind van zijn latijn, want hij is de mening toegedaan, dat het tweemaal verzetten van de klok binnen een etmaal „een beetsie bezwaarlijk" is. Eerbiedig stilzwijgen onzerzijds.....

○ ○ ○

Namens tien eigenaren van dumptrucks belde ons een eigenaar op in verband met de moeilijkheden, die de Reinigings Dienst ondervindt met haar materieel, dat geen reserve kent en daarom bij mankementen aan de trucks de nodige stagnatie veroorzaakt bij het ophalen van vuilnis. De tien eigenaren willen graag een handje helpen met wagens en al. Tip dus voor de Reinigingsdienst. En het telefoonnummer 47207, gasoline-station op Hato.

○ ○ ○

Het Grafisch Bedrijfsexamen is op 3 oktober met goed gevolg afgelegd door de volgende leerlingen van Scherpenheuvel: A. Weert, D. Rosa. W. Martina, D. Naar, N. Libier en K. Thodé (diploma A). Voor diploma B: D. Geerman. Als examinators fungeerden de heren J. Hoffman en C. Winkels. Proficiat, en nu maar zetten!

○ ○ ○

Een abonnee belde ons woensdagmorgen op om protest aan te tekenen tegen de beweringen van een andere abonnee, i.v.m. de hulpverlening aan de slachtoffers van de brand in Nieuw Nederland. De protesterende abonnee was de mening toegedaan dat de verzekeringspremie, die volgens zeggen, niet zo hoog is, toch wel bezwaarlijk is voor een vrouw met negen kinderen, waarvan de vader niet meer leeft. „In dit geval", aldus de abonnee van dinsdag, „kan men spreken van een uitzondering." Zijn bezwaren waren echter in het algemeen bedoeld. Voor de meeste gezinnen kan het betalen van een premie voor de verzekering niet als een bezwaar gelden. De weduwe met tien kinderen valt buiten deze algemene beschouwing.

(Wordt vervolgd naar pag 3)

CHINA'S TERRITORIALE AANSPRAKEN

Tsjoe stelt Nehroe gerust



NEHROE

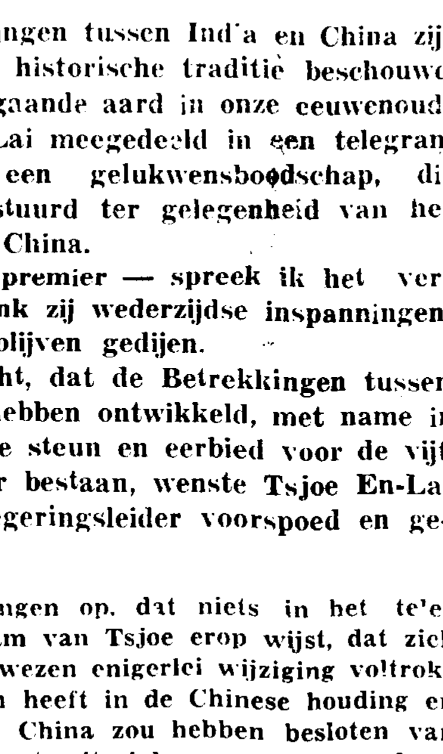
De moeilijkheden, die in de betrekkingen tussen India en China zijn gerezen, zijn uit een oogpunt van de historische traditie beschouwd, niet meer dan een episode van voorbijgaande aard in onze ceuwenoude vriendschap", aldus heeft Tsjoe En- Lai meegedeeld in een telegram aan premier Nehroe als dank voor een gelukwensboodschap, die laatsgenoemde naar Peking heeft gestuurd ter gelegenheid van het tienjarig bestaan van communistisch China.

Op mijn beurt — aldus de Chinese premier — spreek ik het vertrouwen en de overtuiging uit, dat dank zij wederzijdse inspanningen, de vriendschap van onze volken zal blijven gedijen.

Na in herinnering te hebben gebracht, dat de Betrekkingen tussen India en China zich sinds generaties hebben ontwikkeld, met name in de afgelopen jaren, dank zij wederzijdse steun en eerbied voor de vijf beginselen van vreedzaam naast elkaar bestaan, wenste Tsjoe En-Lai tot besluit aan de Indiërs en hun regeringsleider voorspoed en geluk toe.

De verzoenende — men kan zelfs zeggen: vriendschappelijke toon — die uit het telegram van Tsjoe aan Nehroe spreekt, heeft een aangename indruk in New Delhi gewekt.

Overigens merkte men in bevoegde kringen op, dat niets in het telegram van Tsjoe erop wijst, dat zich in wezen enigerlei wijziging voltrokken heeft in de Chinese houding en dat China zou hebben besloten van zijn territoriale aanspraken af te zien.



TSJOE EN LAI

Loenik III reist volgens de plannen

De derde Russische kosmische raket blijft zich van de aarde en van de maan verwijderen na haar dichtste punt bij de maan (7000 km.) te hebben bereikt. Zij zal zich blijven verwijderen tot zij een punt bereikt op 470.000 km. van onze planeet.

Woensdagmiddag 12.30 uur Antilliaanse tijd bevond Loenik III zich tijdens haar tocht in het sterrenbeeld Slang, dicht bij de ster Dzeta.

Het kosmisch laboratorium-station zet zijn tocht in alle opzichten in overeenstemming met de uitstippelde baan voort, aldus Moskou.

Nadat Loenik III op 10 oktober haar verste punt van de aarde (470.000 km.) zal hebben bereikt, begint zij haar nadering van de aarde en zal deze op 18 oktober in de richting noord-zuid passeren. De kleinste afstand tussen Loenik III en de aarde zal 40.000 km. bedragen.

De gegevens, die van Loenik III zijn ontvangen, bevestigen, dat de meetapparaten en andere instrumenten normaal hebben gewerkt.

Aanslag op leven van Kassem

Iraks premier slechts licht gewond

General Kassem, de premier van Irak, is gisteren aan een aanslag op zijn leven ontsnapt, aldus meldt Radio-Bagdad.

De generaal werd slechts licht aan de schouder gewond.

De militaire gouverneur van Irak heeft de avondklok afgekondigd van 21 uur 's avonds tot 5 uur 's morgens.



PREMIER KASSEM

De militaire gouverneur, generaal Ahmed Saleh Abdi, onthulde in een speciaal communiqué, dat de aanslag tegen Kassem werd gedaan, toen de premier in zijn auto door de Ratsjidstraat, een van de voornaamste verkeersaders van de hoofdstad, reed. Kassem werd door een kogel in de schouder getroffen. Zijn toestand geeft geen reden tot ongerustheid. Kort na zijn aankomst in het ziekenhuis verzamelde zich buiten een menigte, die hem toejuichte, aldus het communiqué

Foto-prijsvraag





Pikantjes

Een aantal gevangenen van de gevangenis te Hannover, in west-Duitsland, die te werk waren gesteld in de gevangenisdrukkerij en de boekbinderij, hadden tijd over, die zij produktief wilden maken. Zij deden dit door zich, onder leiding van een voormalige bankier, een moordenaar, en een man die wegens valsheid in geschrifte was veroordeeld, toe te leggen op het vervaardigen van valse diplomatieke paspoorten, perskaarten, rijbewijzen en aanbevelingsbrieven van west-Duitse voorlichtingsdiensten, die voor tien tot honderd mark aan eventuele klanten werden verkocht.

Dit geschiedde door bemiddeling van talrijke medeplichtigen buiten de gevangenismuren.

In bepaalde gevallen wisten de volijverige gevangenen door briefwisseling via de voorgeschreven hierarchieke weg met de betrokken rijksdiensten originele stukken in handen te krijgen, die zij vervolgens namaakten.

Het was in dezelfde gevangenis dat een gevangene, die in de kleermakerij te werk was gesteld, er in slaagde elke maand een volledig costuum te verkopen, dat hij had vervaardigd uit resten van stoffen. Hij was er zelfs in geslaagd zijn verloofde op deze wijze een avondjurk te doen toekomen.

Verscheidene abonnees hebben onze foto-prijsvraagredaktie verzocht de inzendtermijn voor „de eerste ronde" van de prijsvraag te willen verlengen, omdat men van oordeel is dat te weinig tijd is gelaten om zich voor deelname te preparen.

De fotoredaktie voldoet gaarne aan dit verzoek. De uiterste termijn van inzending, die met de morgenpost van vandaag zou aflopen is verlengd naar dinsdagmorgen 13 oktober. De bekroonde foto zal worden gepubliceerd in het hart van de fotopagina (8) in de editie van zaterdag 17 oktober.

Bij Warschau

Postauto door trein gegrepen

Op een onbewaakte overweg in Dabrowka bij Warschau is dezer dagen een postauto door een sneltrein gegrepen tengevolge waarvan negentien mensen het leven hebben verloren en vijftien andere levensgevaarlijk zijn gewond. De PTT-wagen die een aantal arbeiders vervoerde, werd bij de botsing volledig vernield. De slachtoffers vond men tot op 400 meter van de overweg terug.

Van vijf geleerden

Schokkende verklaring over gevolgen van de radioactiviteit

Volgens een memorandum van vijf geleerden, onder wie twee nobelprijswinnaars, zullen er door de radioactiviteit die opgewekt is door de atoomwapenproeven meer dan een miljoen mensen sterven.

Het memorandum is gericht aan de Franse academie van wetenschappen. De auteurs zijn de Amerikaan Linus Pauling, de Japanners Joekawa, Sakata en Tomanaga en de Fransman Jean-Pierre Vigier.

De radioactieve neerslag van elke „superbom" had tot gevolg, dat er 15.000 kinderen abnormaal werden geboren. Bij elkaar waren er 140.000 abnormale geboorten als gevolg van radioactiviteit, aldus het memorandum. De hoeveelheid C-14 die is vrijgekomen, is voldoende voor 1.250.000 abnormale geboorten in de toekomst.



De Amerikaanse minister van buitenlandse zaken, Christian Herter, heeft op een persconferentie alle vragen en speculaties over een topconferentie afgesneden door te herhalen wat president Eisenhower de vorige week heeft gezegd, namelijk dat de kwestie van een dergelijke conferentie en wanneer en waar deze zou worden gehouden, een onderwerp van overleg met andere landen is.

De minister zeide dat hij optimistisch wil blijven wat betreft de resultaten op de lange duur van de besprekingen tussen president Eisenhower en premier Chroesjtsjef, die onder meer de spanning aangaande Berlijn hadden verminderd en een einde hadden gemaakt aan een sfeer van bedreiging die de voortzetting van onderhandelingen over de kwestie Berlijn had verhinderd.

Herter verklaarde dat er geen reden is om het standpunt te verlaten dat de westelijke troepen in Berlijn blijven tot de hereniging van Duitsland. In antwoord op een vraag zei hij dat er tijdens de besprekingen tussen Eisenhower en Chroesjtsjef geen plan voor een regeling van de kwestie Berlijn is opgesteld.

Hoewel de ontwapeningskwestie slechts in zeer algemene termen ter sprake was gekomen had Chroesjtsjef blijk gegeven van een mate van werkelijke oprechtheid.

Herter zei verder dat er aanwijzingen zijn dat Rusland en communistisch China een nogal verschillend standpunt innemen ten aanzien van de kwestie van de regeling der internationale problemen met vreedzame middelen in plaats van met geweld. Hij wilde zich niet uitlaten over de vraag hoe groot de meningsverschillen tussen beide landen zijn.



HERTER

maar naar de uiterlijke verschijnselen te oordelen was hij wel van mening dat de Sovjet Unie en China nauw als goede vrienden samenwerken.

De minister was overigens van mening dat de Sovjet Unie wanneer zij erkenning als leider van de communistische wereld blijft eisen in zekere mate verantwoordelijk moet worden gesteld voor de acties van andere communistische landen



EEN PIONIER GING HEEN

RUDI KAPPEL VERONGELUKT

Een jammerlijk vliegtuigongeluk heeft het leven gekost aan twee jongemannen, die midden in een bruisend leven tot de dood werden geroepen. Een van deze jongelieden is de 32-jarige Rudi Kappel, een bekend en bemind Surinamer. Het andere slachtoffer is een Poolse piloot.

Beide mannen waren dinsdagmiddag omstreeks vier uur van de Tafelberg in Zuid-Suriname vertrokken voor het afwerpen van materiaal nabij de Paloemeurivier, waar er in het kader van „Operation Grasshopper" een vliegveld wordt aangelegd. Tevergeefs wachtte men op de terugkeer van de „aircommander" waarmee Rudi Kappel en Victor Figh de reis hadden gemaakt. Onmiddellijk trokken er vliegtuigen ter opsporing uit. Het wrak van het toestel werd enkele kilometers nabij de airstrip van de Paloemeurivier aangetroffen. De aircommander lag er met de staart in de hoogte. De airstrip was te klein om er een landing op uit te voeren.

De werklieden nabij de airstrip werden telefonisch gedirigeerd naar de plaats des onheils. Hetgeen men vreesde, was geschied: in het zand

(Vervolg van pagina 3)

Vakbond van havenarbeiders zet voet strak

Williem Bradley, voorzitter van de Amerikaanse vakbond van havenarbeiders, heeft een voorstel van de commissie, om de onderhandelingen met de werkgevers te hervatten, verworpen.

Hij verklaarde hieromtrent tegenover verslaggevers: „Nu besloten is de wet van Taft en Hartley toe te passen heeft het geen zin de onderhandelingen te hervatten."

Maria Callas:

Waarom geen auto en bloemen?



Eerst thans is bekend geworden, dat de zangeres Maria Callas vrijdagavond toen zij per vliegtuig uit Milaan te Londen was aangekomen, een ambtenaar van het vliegveld gevraagd heeft waarom er bij aankomst geen auto en bloemen voor haar waren. Zij zei tot de ambtenaar die haar welkom heette: „Eens had u de gewoonte mij te begroeten met een auto en bloemen. Nu niet. Wat is er aan de hand? Ben ik niet goed genoeg voor u?" Zij zei dit toen zij van het vliegveld naar het stationsgebouw liep.

Het west-Duitse persbureau DPA heeft gemeld te hebben vernomen dat Maria Callas wegens familiemoeilijkheden waarschijnlijk pas in april naar München zal komen voor opnamen voor de film „La prima donna". De zangeres wil voordat zij contract tekent, de uitspraak overwegen van de Italiaanse rechtbank waarbij haar echtgenoot, Meneghini, een procedure tot scheiding van tafel en bed aanhangig heeft gemaakt. De eerste opnamen zouden in januari of februari worden gemaakt.

De filmproducers hebben de zangeres een contract van 500.000 dollar aangeboden.

Epilepsie als gevolg van flikkeren van televisiebeeld?

Twee artsen in Malmoe verklaren in een medisch tijdschrift, dat er de laatste maanden in een kliniek te Malmoe verscheidene gevallen van Epilepsie worden behandeld, die volgens hen een gevolg is van het flikkeren van het televisiebeeld. Vooral bij kinderen komt de afwijking voor. Zij beschrijven het geval van een meisje van dertien jaar dat steeds als zij naar de televisie kijkt, stuiptrekkingen krijgt.

De krampen doen zich in het gezicht of in de handen voor. De artsen raden, in het bijzonder gevoelige mensen, het dragen van een rode bril aan.

Brief aan minister Kroon

Petroleum Werkers dringen sterk aan op prijsbeheersing

Het bestuur van de Petroleum Werkers Federatie van Curacao heeft het navolgend schrijven gezonden aan de heer Kroon, minister van Sociale en Economische Zaken.

Excellentie,

Het Bestuur van de Petroleum Werkers Federatie van Curaçao in vergadering bijeen met bonden aangesloten bij het Antilliaans Verbond van Werknemersverenigingen op 10 september 1959 in „Casa Sindical" heeft de eer Uwe Excellentie ervan in kennis te stellen, dat:

gelezen het rapport van haar Commissie belast met een onderzoek naar de huidige index-cijfers, het peil van de kleinhandelsprijzen enz.

De algemene vergadering met algemene stemmen het volgende heeft besloten:

a. Haar tevredenheid en adhesie te betuigen met het door Uwe Excellentie aan de lokale pers verstrekte betoog inzake de prijspolitiek en de vrije concurrentie ten onzent;

b. Uwe Excellentie in overweging te geven een onderzoek te doen instellen naar de prijzen van de eerste levensbehoeften i.v.m. de huidige index-cijfers, die volgens haar niet de werkelijke toestand weergeven;

c. De aandacht van Uwe Excellentie te verzoeken voor de moeilijke positie waarin zij verkeert bij het beding van een rechtvaardig loon voor haar leden, aangezien de prijspolitiek van de lokale handel zodanig is dat het prijspeil omhoog wordt getrokken na elke moeizaam bevochten loonsverhoging;

d. Uwe Excellentie te wijzen op het dreigende gevaar van inflatie, indien de lokale handel haar huidige prijzenpolitiek continueert;

e. Uwe Excellentie te benaderen met het voorstel de mogelijkheid te overwegen van prijsbeheersing van regeringswege, zodat bij een eventuele algemene loonronde dit geen prijzenverhoging door de lokale handel tengevolge heeft;

f. Uwe Excellentie er beleefd op te wijzen, dat een ook voor de handel aanvaardbare redelijke prijsverlaging in wezen het reële loon gunstig beinvloedt, hetgeen gegeven de huidige situatie in de industrie van essentieel belang zou kunnen blijken te zijn;

g. Uwe Excellentie te wijzen op de dringende noodzaak van de verruiming van de werkgelegenheid waarvoor o.a. als essentiële voorwaarde geldt het tegengaan van prijsverhogingen en het bevorderen van prijsverlagingen;

h. Uwe Excellentie te wijzen op de positie van de grotere gezinnen van de lagere inkomensgroepen en van de ouden van dagen, die bij een stijgend prijsniveau in een steeds moeilijker positie komen te verkeren;

i. Uwe Excellentie erop te wijzen, dat ons streven niet alleen gericht is op een verhoging van de huidige loon, maar op een verlaging van het prijspeil, waarvan ook de z.g.n. vergeten groepen (gepensioneerden b.v.) profiteren en waardoor toch het rieële inkomen stijgt.

Excuus

Ter attentie van de hoofdredaktie is een schrijven ontvangen van „Jos van Steenrijk", waar in deze naar aanleiding van het hoofdartikel in onze editie van dinsdag o.m. meedeelt, dat het „nooit mijn bedoeling is geweest een verwijt te richten aan het adres van wie dan ook en zeker niet aan dat van de heer De Los Santos" en dat zijn proficiat vanwege de vooruitgang van de krant evenzeer de heer De Los Santos geldt. „Mocht de hoofdredaktie niettemin menen, dat de heer De Los Santos of misschien anderen in het gezicht zijn geslagen, dan Sorry! En het is een echt excuus!" zo besluit de brief, welke onder dankzegging ter kennisgeving is aangenomen en overigens moge dienen tot sluiting van de discussie over deze zaak.

Hoofdredaktie.

—x—

In Pnompenh (Cambodja) zijn zestien mannen bij een geheim proces door een krijgsraad ter dood veroordeeld op beschuldiging van medeplichtigheid aan de recente bomaanslag op koning Norodom Soeramarit. Door het ontploffen van de bom, die in een postpakket was verborgen, zijn twee leden van het hof gedood en twee gewond. De koning en de koningin ontkwamen ter nauwernood. Zij hadden enkele seconden voor de ontploffing het vertrek waarin het pakje werd opengemaakt verlaten.

„CINELANDIA" HEDEN DONDERDAG 8 OKT. OM 7.00 en 9.00 N.M.

PREMIERE van een realistische Italiaanse film op schitterende wijze vertolkt door drie top sterren van de screen!

RAF VALONE - LUCIA BOSE - FOLCO LULLI in:

NON C'E TRA GLI ULIVI"

(PASCUA DE SANGRE)

in het Italiaans met Spaanse tekst. Een jonge herder keert na de oorlog naar zijn dorp terug en vindt dat al zijn bezttingen zijn gestolen! Een felle strijd ontstaat wanneer hij wordt beschuldigd van roof! Actie, Gevaar, Intrige, Liefde!

f. 1.50 - f. 0.90. Kinderen geen toegang.

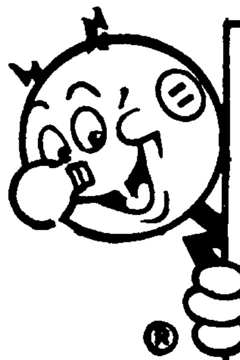
„ R O X Y " HEDEN DONDERDAG 8 OKTOBER GEEN FIMVOORSTELLING

VRIJDAG 9, ZATERDAG 10 OM 7.00 en 9.00 N.M.



In het Frans met Hollandse tekst.

f. 1.50 - f. 0.90. Kinderen geen toegang.



REDDY ZEGT:

Neem vandáág AIRCONDITIONING morgen is het NOG warmer!

Vraag naar ons voordelig AIRCO NACHTTARIEF — Telefoon 23310

„PHILIPS" heeft grote belangstelling voor T.V.-plannen op ANTILLEN

Énige dagen geleden arriveerde hier uit Eindhoven de heer B. C. Picauly, televisie-deskundige van het Philips concern. Het bezoek van de heer Picauly vindt plaats in het kader van een rondreis door het Caraibische gebied, waar met regeringsinstanties van diverse landen besprekingen zullen worden gevoerd betreffende de introductie van T.V.

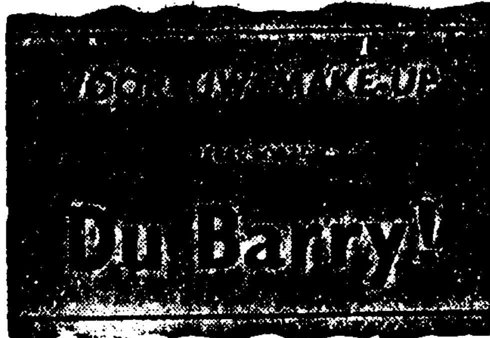
De heer Picauly deelde mee dat Philips als groot Nederlands concern in de eerste plaats grote belangstelling had voor de T.V. plannen op Curaçao en Aruba en dat zij voor de verwezenlijking daarvan gaarne haar grote ervaring en technisch kunnen ter beschikking stelde.



B. C. Picauly

Gedurende zijn verblijf hier zal de heer Picauly besprekingen voeren met de regering, waarbij speciaal de faciliteiten welke Philips kan verleenen zullen worden toegelicht. Naast de leverantie van technisch volmaakte studio- en zendapparatuur is Philips o.a. bereid de opleiding van bedienend personeel te verzorgen en haar bemiddeling bij het verkrijgen van T.V. programma's te verlenen. In het bijzonder, zei de heer Picauly, werd hierbij gedacht aan Nederlandse programma's, voorzover deze op de Antillen interessant en gewenst zouden worden geacht.

De heer Picauly, die naast Curaçao ook Aruba zal bezoeken, deelde tenslotte mee, dat het Philips concern over de gehele wereld T.V. stations heeft ingericht. Met name werden daarbij de Scandinavische landen, Portugal, Oostenrijk, Turkije, India, Peru en Australië genoemd.



Wederom ontvangen:
Moderne kunstaardewerk BLOEMPOTTEN
Sierlijke porseleinen VAZEN
Ceramiek PRONKSTUKKEN
Zeer voordelige prijzen

„LA GANGA"
Prinsenstraat 63, tel. 11334



DIAMANTEN RINGEN
Reeds vanaf fl. 60.—
DE GOUDEN BEKER

DRINK

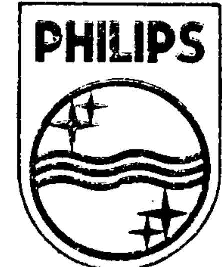


BRITANIA
Tel. 12378 — 12678

SPECIALE AANBIEDING van SEIBERLING banden

Maak van deze unieke gelegenheid gebruik!
U betaald 4 SEIBERLING banden en U neemt voor dezelfde prijs 5 mee.
SALES & AGENCIES
Stoppelweg 32, tel. 24420

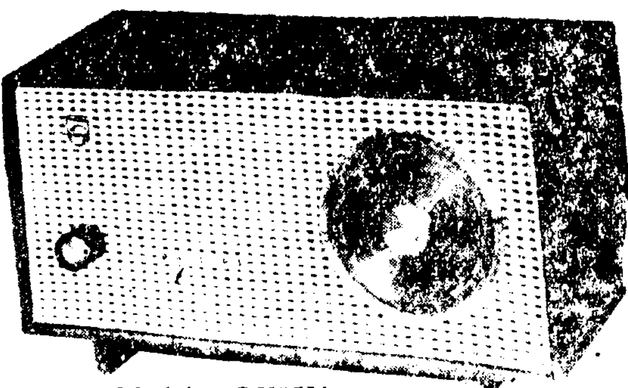
E. MORENO BRANDAO & SONS, INC.
heeft het genoegen
U uit te nodigen tot bijwoning van de tentoonstelling van de nieuwe 1960
CHEVROLET
op Vrijdag, 9 October a.s. van 5.30 tot 10 uur n.m. in onze showroom te Scharloo.
Tevens zal ook de nieuwe 1960 BUICK te bezichtigen zijn.



Er is maar één Kohinoor Diamant:
Er is maar één merk die U waar voor Uw geld geeft!

PHILIPS

1960 modellen:



Model BOX95U
Een elegant, klein maar zeer sterke ontvanger met middengolfbereik. 4 lampen. Zeer goede geluidsweergave. Verkrijgbaar in diverse kleuren combinaties.
ƒ 45.— contant



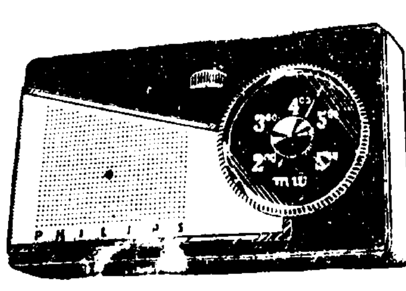
Model BOX97U
Aantrekkelijke radio voor middengolfbereik met 4 lampen. Mooi uitgevoerd cabinet. Keuze uit 3 verschillende kleurencombinaties.
ƒ 48.— contant
Op afbetaling f. 10.— per maand.

Model B3X85U Voor A.C. en D.C. stroom. Gevoelige, 5 lampen ontvanger. Drukknoppen. 3 golfbereiken. Pachtige cabinet.
F. 99.— contant

Model B3X96A Voor A.C. stroom. Sensationele ontvanger met 4 golfbereiken, 6 lampen. Aansluitmogelijkhed voor pick-up en extra-luidspreker.
F. 99.— contant

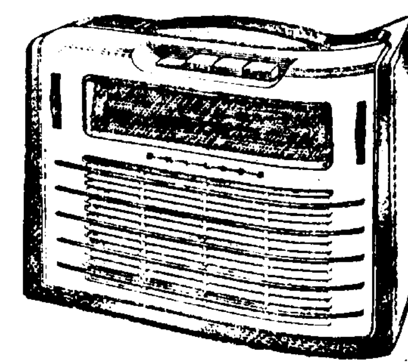
Op afbetaling f. 10.— per maand.





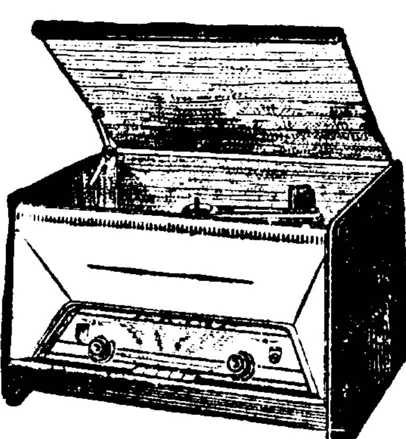
Model LIX75T
Een fraai uitgevoerd toestel in zakformaat voor middengolfontvangst. 7 transistors. Miniatuur luidspreker, maar zee sterk. Ingebouwde antenne.
ƒ 70.—
Draagtas f. 5.—

1960 TRANSISTOR TOESTELLEN

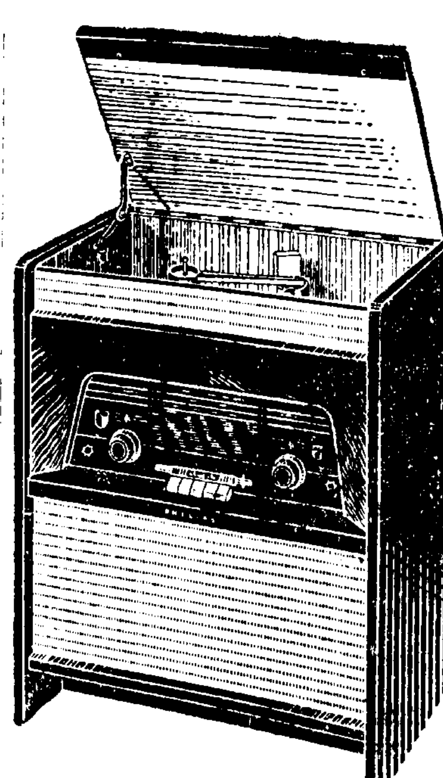


Model L3X88T
Dit Philips transistor toestel frappeert door prijs en kwaliteit. Geen wonder want in deze prijsklasse kent deze portable zijns gelijke niet! Krachtige, zuivere weergave. Letterlijk overal te gebruiken: in huis en buiten. Batterijen gaan maandenlang mee!
ƒ 112.50

1960 RADIOGRAMMOFOONS



Model H4X76A
Luxe tafelgrammofoon met snelheden platenwisselaar. Drukknoppen voor gemakkelijke instelling. Hoogglanzend walnoten kabinet van modern vormgeving.
ƒ 270.— contant
plus oude radio.
Op afbetaling ƒ 25,— per maand.



Model F5X87A
ƒ 440.— contant
plus oude radio.
Op afbetaling ƒ 50,— per maand.

Als een bezitter van een PHILIPS toestel kunt u steeds verzekerd zijn van vakkundige service.



PALAIS ROYAL
Marchena, Moron & Co. N.V.
Herenstraat 23
Handelskade 9
Breedestraat 68-70 (O)

Eric de Noorman - De Zwarte Piraa



5. — Er is geen ontkomen aan...... Lijkbleek ziet Erwin zijn vijand zich toekomen. En dan schiet Voron eensklaps onbeholpen vooruit...... ...end naar zijn evenwicht. Het zwaard ontglipt hem en voor de ogen zowel Erwin als het groepje toeschouwers stort de oude isegrim met jammerende kreet over de klip. „Het was zijn m-mantel!" zegt ...schor. „Ik zag hem struikelen over de slip van zijn berenmantel...... ...maar dood moet......" „Het lot heeft zijn beloop gehad", fluistert Noorman, terwijl een koude rilling hem over de rug loopt. Met brandende ogen staart hij omhoog. „Noem het de mantel, zo ge wilt." Roerloos stabn de mannen bijeen, zwijgend gadegeslagen door Erwin, die niet minder onder de indruk is van dit vreemde gebeuren. Dan komt de jonge Noor overeind en treedt langzaam op zijn vader toe. „Hebt ge...... moeder gevonden? Is het goed met haar?" Eric knikt en staart zijn zoon met een stille vraag aan. Maar Erwins donkere ogen staan koud als hij zegt: „Gij draagt mijn kleed. Geef het mij! Masker, mantel en al...... Nog steeds ben ik de Zwarte Piraat!"

...uddi Kapper verongelukt

(Vervolg van pagina 1.)

...ven de werklieden, dat de twee ...enden om het leven waren ge...

...betwijfelt of de verongelukten ...kunnen worden geidentificeerd. ...di Kappel was getrouwd, maar ...een kinderen. Victor Fighs laat ...rouw en een driejarig dochter...chter, die beiden in Suriname ...

... stoffelijk overschot van de ...gelukten zal naar het Stoel...eiland worden vervoerd, waar...et per vliegtuig naar Paramaribo worden overgebracht.

...ouders van Rudi Kappel zijn op ...çao woonachtig en zijn de eige...en van de Juliana Bar aan de ...ston Churchillweg. Vrijdag ver...en de moeder en de oudste ... Harold naar Suriname. Op die ...wordt het stoffelijk overschot in ...oofdstad verwacht.

...en het bericht van de vermissing ... het toestel op Curaçao werd ...men, heeft men niet direct aan ...ongeval gedacht. Rudi was im... een kundig vlieger, die de binnenlanden van Suriname zeer goed kende.

Het bericht van zijn dood heeft evenwel grote verslagenheid teweeg gebracht. Niet alleen bij zijn familie-leden, maar ook bij de vele vrienden en bekenden, die Rudi kennen uit de jaren dat hij op Curaçao woonde.

Rudi Kappel is een pionier geweest. Het was voornamelijk aan zijn initiatief te danken dat de binnenlandse luchtvaart een hoge vlucht nam. Sedert kort werkte hij bij de Suralco, waar hij belast was met de leiding van de vliegdienst. Rudi Kappel mag worden beschouwd als het symbool van de jongeman, die werkt aan de opbouw van zijn land. Aan deze opbouw, die hij slechts gedeeltelijk gerealiseerd heeft zien worden, heeft hij zijn leven gegeven.

Moge het een troost zijn, dat hij stierf in de wetenschap, dat de arbeid aan de toekomst van zijn geliefd vaderland krachtdadig zal worden voortgezet.

Spreek ik met de AMIGOE ?

(Vervolg van pagina 1.)

„De huizen schieten in de omgeving van de Saturnusstraat als paddestoelen uit de grond", aldus een abonne. „Maar nu doet zich het gekke geval voor, dat in deze buurt, die vol huizen staat, de weg steeds slechter wordt, zodat men haast niet meer kan spreken over een straat. Het ene stuk helt de weg over naar rechts, dan weer naar links. Een stukje verder op treft men een geasfalteerde weg aan, maar daar heeft niemand wat aan, want daar staan geen huizen. Kan daar niet wat aan gedaan worden?" We hopen van wel.

○ ○ ○

„Men gebruikt wel eens het gezegde: zich in het hol van de leeuw wagen, maar wat zegt u van het volgende feit", zo vroeg ons een telefoon-vriend. „Ik kwam gisteravond voorbij de politiepost aan het Brionplein, waar een paar politie-agenten uit het raam hingen. En wie beschrijft mijn verbazing, toen ik daar onder het oog van de agenten zeker vijf auto's geparkeerd zag staan op het trottoir van de Rouvilleweg. Mensen, die te voet naar de veerpont moeten wandelen, kunnen daar met moeite gebruik maken van het trottoir, dat toch voor hen bestemd is. Zover ik weet staat er nergens in de buurt een bord met een P er op." Waarop wij hebben gezegd: de politie leest onze telefoontjes met zorg!

○ ○ ○

Toen ons schone Curaçaose hotel geopend werd, verklaarde de gouverneur, dat hij er een aandeel in had en wel in het lawaai. Een lezer met een ijzer sterk geheugen wist zich dat te herinneren. Hij vroeg ons nu of de gouverneur nu weer een aandeel heeft in de bouw van de nieuwe haveningang met die heistellingen voor zijn deur. Wij twijfelen er niet aan of de gouverneur heeft nu nog een groter aandeel voor zijn rekening genomen.

○ ○ ○

Herhaaldelijk worden we dezer dagen opgebeld in verband met de brand op Nieuw Nederland. Ook bij de andere kranten kwamen in dit verband klachten binnen, die door de Politie-brandweer beantwoord werden. Er werd namelijk in het van politie-zijde verstrekte bericht van maandag jl. gesproken over een onderzoek naar het uitblijven van druk op de waterleiding. De brandweer verklaart nu, dat er van haar zijde geen sprake geweest is over een lek in de waterleiding. Uit de mededeling blijkt verder, dat de brandweer van Steenrijk een minuut na de melding is uitgerukt.

De van politie-zijde verstrekte mededeling zegt verder, dat op Parera zeer weinig politie-personeel gelegerd is. Daarom werd Rio Canario eerder dan de post Parera opdracht gegeven uit te rukken naar de brand. Op Rio Canario doet zich niet het gebrek aan personeel gelden.

○ ○ ○

Gisteravond kwam op Curaçao de Amerikaan Frank Ambrose aan. Hij is op Suriname getuige geweest van het vliegtuigongeluk, waarbij de ook op Curaçao goed bekende Rudy Kappel om het leven is gekomen, evenals een Poolse piloot. Elders in dit nummer treft u het verslag van dit ongeluk aan.

○ ○ ○

Een bewoner van de Juan Hatoweg belde ons op om te vertellen, dat geen enkel meisje of vrouw daar na zes of zeven uur 's avonds naar buiten durft te gaan, omdat men zo gauw de zon is ondergegaan, zich in de jungle van Afrika waant wegens de Egyptische duisternis. Geen enkel lichtpunt is er om de weg te verlichten. Reeds meermalen zijn meisjes en vrouwen daar in de avonduren lastig gevallen. „Kan daar niets aan gedaan worden?", was de vraag.

○ ○ ○

In Den Haag is voor zijn hoofdacte geslaagd Segundo Antonio Demel. Hij studeerde aan de Rijkskweekschool. Op 6 oktober keerde Segundo op Curaçao terug na een vijfjarig verblijf in Nederland.

○ ○ ○

Vanmorgen kregen we weer een telefonische reactie op de mening van een onzer abonnees, die er geen voorstander van zei te zijn, dat er een comité was opgericht ter ondersteuning van de slachtoffers van de brand op Nieuw Nederland. Een der slachtoffers deed gisteren inkopen in een zaak in Willemstad, waarbij zij flink reductie kreeg. Op deze manier wilde deze zaak een blijk van meeleven betonen aan de slachtoffers van de brand. We wijzen er echter op, dat de reactie van eerstgenoemde abonnee niet opgevat moet worden als een teken van antipathie. Hij doelde vooral op het principe, dat de mensen zich tegen brand moeten verzekeren, hetgeen niet in de hand gewerkt wordt door het oprichten van comité's.

○ ○ ○

Bij nadere informatie naar de bedragen, die bij de plaatselijke banken gestort zijn ter leniging van de nood van de slachtoffers van de brand op Nieuw Nederland, kunnen we meedelen, dat dit bedrag totaal bedraagt ƒ 366,10 bij twee van de drie banken. De derde bank kon ons geen inlichtingen verstrekken. Uw stortingen worden nog gaarne ingewacht.

23858 23138

KLEURECHT

blijft KLEURECHT. De stof gekocht bij

Casa de Lannoy

De R'kade 36 t.o. Postkantoor

Baile con

SARITA MONTIEL

El inimitable

Carlos Argentino

BENAR SALES

Wolkstraat 14 - Tel. 12598

HOLLANDS STENO

Aanvang nieuwe cursus 12 oktober

Eindig het jaar goed en doe mee met deze laatste cursus.

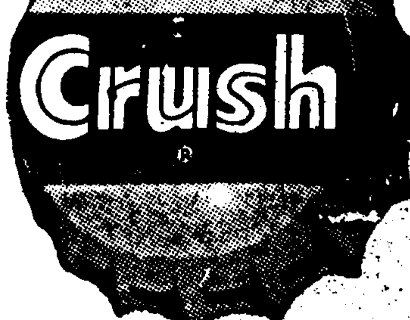
Aanmelding:

St. Gerardus Cursus

Punda: Boven Boekhandel Salas.

Otrab.: Tegenover de markt

DRINK



BRITANIA

Tel. 12378—12678

WEST-END

DONDERDAG 7.00 en 9.00 P.M.

Een verhaal van vernietigende hartstocht.

„CARMEN, DE DUIVELSE SCHOONHEID" (Carmen Proibita)

Geen man kon haar weerstaan, geen vrouw haar overwinnen. Meedogenloos sloeg zij toe als het erom ging haar eigen hartstocht en hebzucht te bevredigen. Esmeralda - Fausto Tezzi - Omberto Spadare Mariella Lotti. In het Italiaans met Hollandse teksten

f. 1.50 - f. 0.90. Kinderen geen toegang.

MORGEN 7.00 en 9.00 P.M. „HIGH SCHOOL CONFDENTIAL"

WEEKEND AT

HOTEL CURAÇAO INTERCONTINENTAL

SATURDAY OCTOBER 10TH 1959 — WATERFORT ROOM

BAILE CON EL INIMITABLE

CARLOS ARGENTINO

Y

CONJUNTO CRISTAL

MAKE YOUR RESERVATION CALL

„CLAUDIO"

TEL. 12500 — ADMISSION FLS. 3.50

SUNDAY, OCTOBER 11th 1959

WATERFORT ROOM 7.30 P.M.

SUNDAY DINNER BUFFET

„ALL YOU CAN EAT" — FLS. 7.50

DINNERMUSIC WITH CHARLIE AND HERMAN — DANCING IN THE KINIKINIBAR WITH CONJUNTO CRISTAL

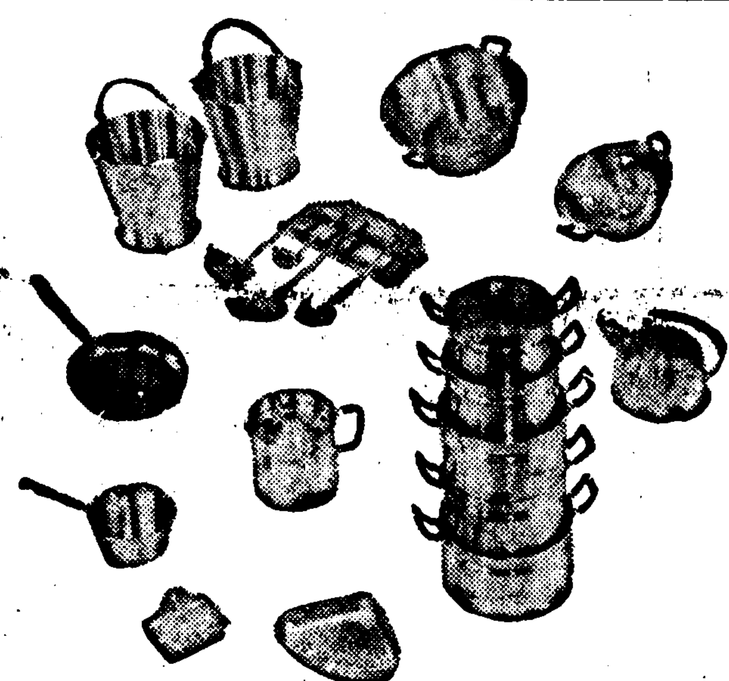
FAREWELL PERFORMANCE OF

CARLOS ARGENTINO

11 P.M.



INTERCONTINENTAL HOTELS



BK KEUKENUITZETTEN

Verkrijgbaar bij elga

...straat 10 (P) Breedestraat 65 (O)

CASA BERNARDO Madurostraat 5

GAAT DOOR MET ZIJN

ENORME UITVERKOOP

FANTASTISCHE LAGE PRIJZEN

Haast U! Haast U!

I serve ONLY the BEST



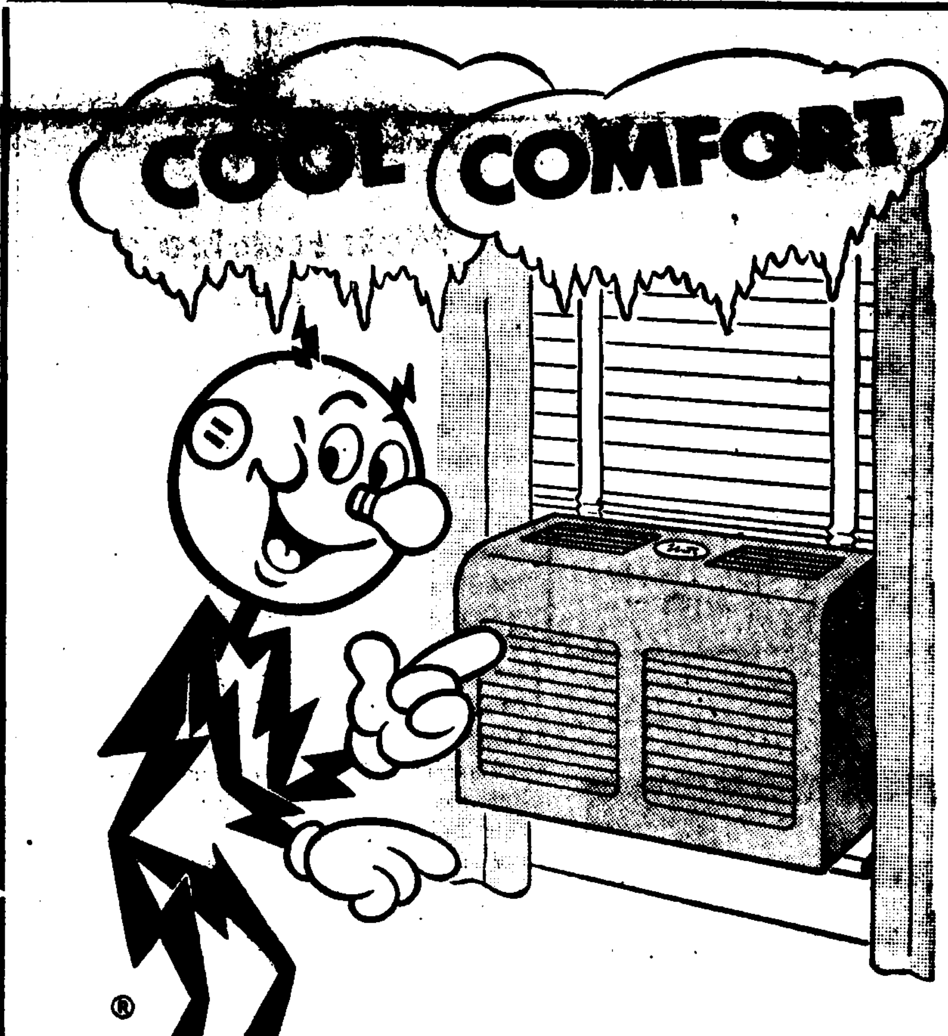
VAT 19 ● MOET & CHANDON ● SALIGNAC

BOKMA ● TUBORG BEER ● AMSTEL BEER

VAT 69 ● MARIE BRIZARD ● RON PERLITA

Distributors: S.E.L. MADURO & SONS INC.

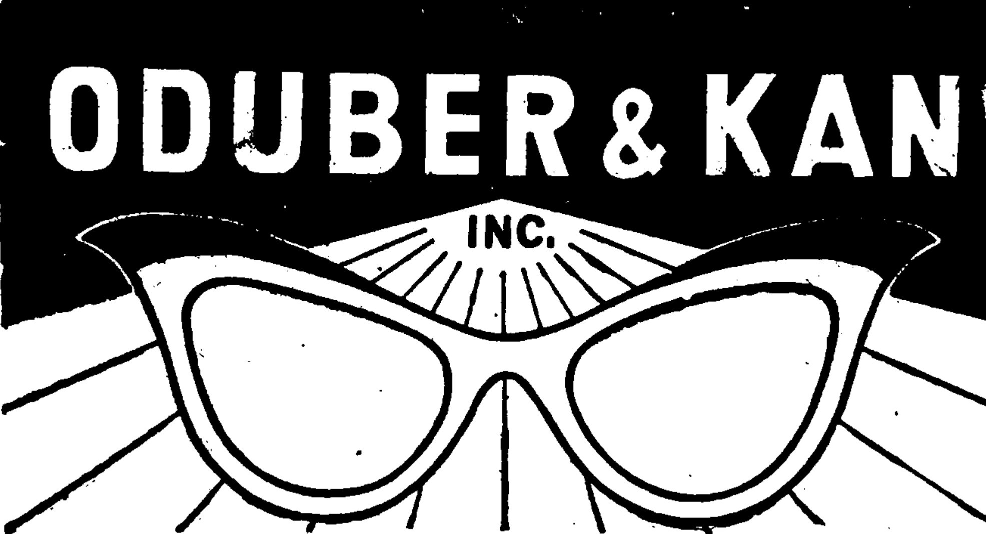
Phone today tel. 11798



Neem vandáág Airconditioning,

morgen is het NOG warmer!

ODUBER & KAN... INC.



„Alle topmerken in Optiek o.a.

Bausch & Lomb-Zeiss,

American Optical Rodenstock"

ARUBA: Nassaustraat

CURACAO: Helfrichplein

U WEET TOCH........

DAT WIJ DE GEHELE WEEK GEOPEND ZIJN??

(... WOENSDAG-MIDDAG)

BOEKHANDEL SALAS

(.... de zaak waar U zich thuis voelt....)

Tel. 12201 — Wilhelminaplein — Tel. 12303



Schokkende resultaten!

Satura

In SATURA zijn DRIE wetenschappelijke ontdekkingen gecombineerd, die de huid verjongen en verfijnen.

1 Voedingkrachtige hormonen compenseren de afname van uw natuurlijke hormonen „voorraad" en steunen de strijd tegen lijnen en rimpels.

2 Speciale accenten in Satura onttrekken vochtigheid uit de lucht en leggen deze in zachte waas op de huid, hetgeen u dat verjongde en fris-bedauwde aanzien geeft.

3 Vitamine A beschermt uw huid „doortastend" tegen een onplezierige droogheid.

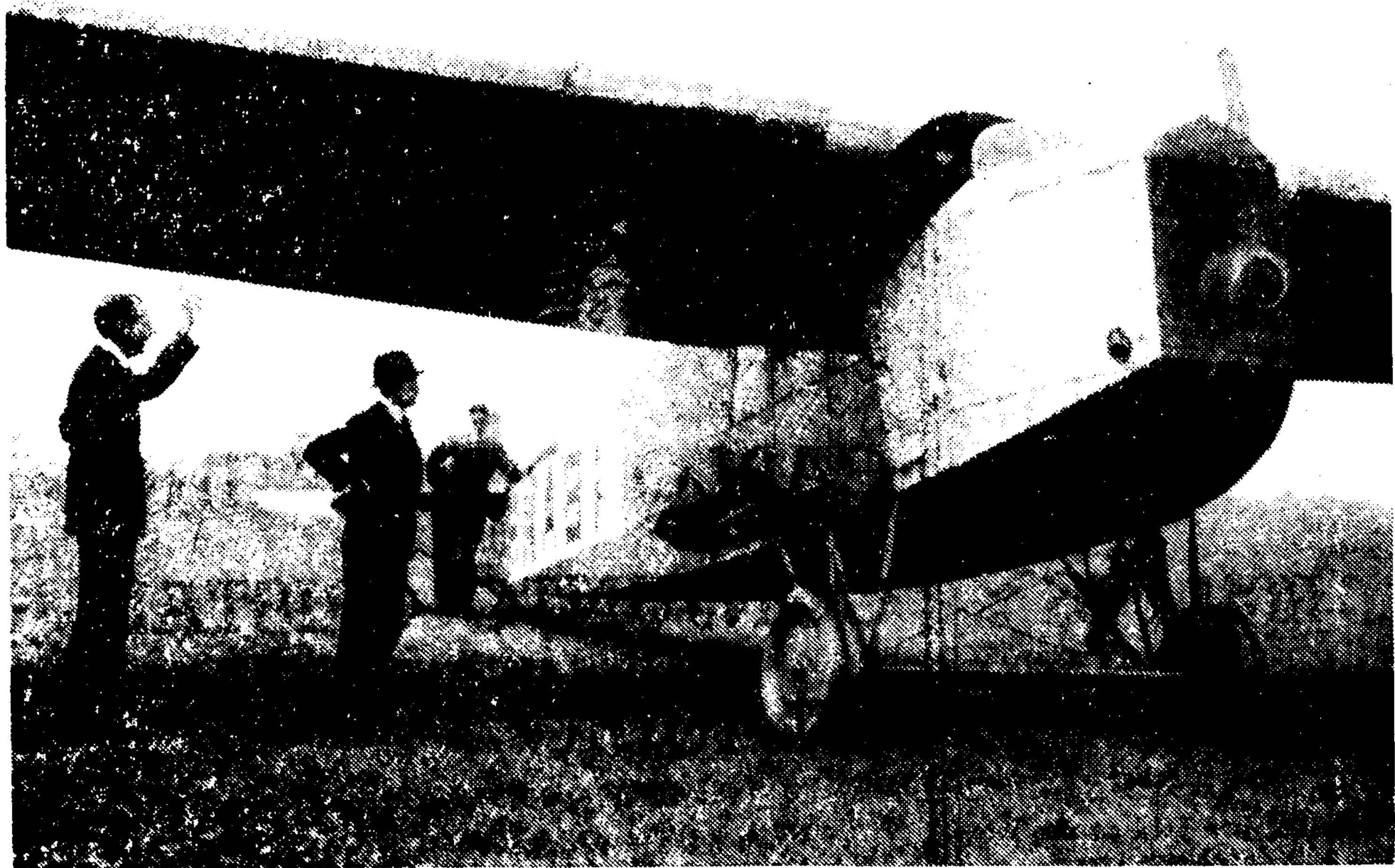
Satura is zacht en bloemigrose van teint, nauwelijks zichtbaar op uw gezicht. Verwen er ook uw huid mee!

Voor moderne schoonheid:

Dorothy Gray

La Casa Amarilla

Kijkje achter de schermen van de BURGERLUCHTVAART



In het tweede jaar van de werkelijke vliegerij bij de KLM kwam de Fokker F-3 in dienst. Dit vliegtuig vervoerde 5 passagiers met een snelheid van 130 km per uur en werd van 1921 tot 1930 gebruikt.



Ook de politie wilde wel eens vliegen. Rondvlieger I. A. Aler, destijds tevens chef vliegdienst — thans president-directeur van de KLM, op (en aan) het wiel!

Wat zijn de werkelijke, directe voorbereidingen voor een vlucht? Het zou te ver voeren in dit bestek een uitvoerig overzicht te geven van de indirecte voorbereidingen zoals de training van het personeel, niet alleen van het vliegend personeel doch ook van dat op de grond. Daaraan wordt tegenwoordig enorm veel aandacht besteed en steeds zijn er cursussen, of het nu is voor navigators om het navigeren boven de poolgebieden te leren of om bali employees de kunst aan te leren de passagier in zo kort mogelijke tijd van dienst te zijn; geleerd en gestudeerd wordt er altijd. Vooral voor vliegers is er tegenwoordig altijd wel wat te bestuderen. Na de opleidingsperiode op een opleidingsschool voor de burgerluchtvaart treedt een vlieger als leerling-vlieger de maatschappij binnen. Dan wordt er nog verder gestudeerd om de verschillende vliegtuigtypen te leren kennen. Uiteindelijk kan de vlieger na vele examens te hebben afgelegd gezagvoerder op de grote, intercontinentale routes worden. Een hulpmiddel, dat de KLM veel gebruikt bij de training is de vluchtnabootser een oefencockpit, waarin alle situaties, die tijdens de vlucht kunnen voorkomen, worden nagebootst. Ook landingen op alle vliegvelden in de wereld kunnen hiermede worden gemaakt. Voor alle nieuwe typen vliegtuigen schaft de KLM zich zo'n vluchtnabootser aan. Kostbaar zijn ze wel: die voor de DC-8 kost ongeveer 1 miljoen dollar.

Dagen voordat een vlucht plaatsvindt, wordt de bemanning (geheel berekend voor zijn taak dus, na alle opleidingen) ingedeeld. Op een groot vel papier met allerlei voor een buitenstaander onbegrijpelijke hieroglyphen worden de indelingsprogramma's bij de KLM genoteerd.

Als de passagiers nog in het land der dromen verkeren, worden in de hangars door de mensen van de Technische Dienst de vliegtuigen gereed gemaakt. Op vastgestelde tijden — ongeveer na 35 vlieguren en veelvouden daarvan — en in ieder geval vóór iedere vlucht worden de vliegtuigen bij de KLM nagezien. Na gemiddeld 600 vlieguren vindt een algehele revisie plaats. Door middel van kaartsystemen kan men steeds direct beschikken over alle belangrijke gegevens, waaronder de bedrijfsuren. De voornaamste handelingen van het Technische Bedrijf zijn als volgt:

Motorcontrole

In de Motorafdeling, ondergebracht in een nieuwe, hypermoderne, stofvrije werkplaats met een oppervlakte van ruim 12 000 m2 wordt de motor geheel uit elkaar genomen schoon gemaakt, gewassen, eventuele scheuren opgespoord, gecontroleerd op slijtage, etc. In de eindmontage worden de gemonteerde secties weer tot een complete motor gemonteerd waarna deze in de motorproefbank wordt proef gedraaid. De KLM beschikt over een motorproefbank met twee tunnels voor het proefdraaien. Sinds kort is hierin een gesloten televisie-circuit geïnstalleerd, waardoor het mogelijk is verschillende motoren in de tunnels op te stellen en via de TV-schermen te observeren.

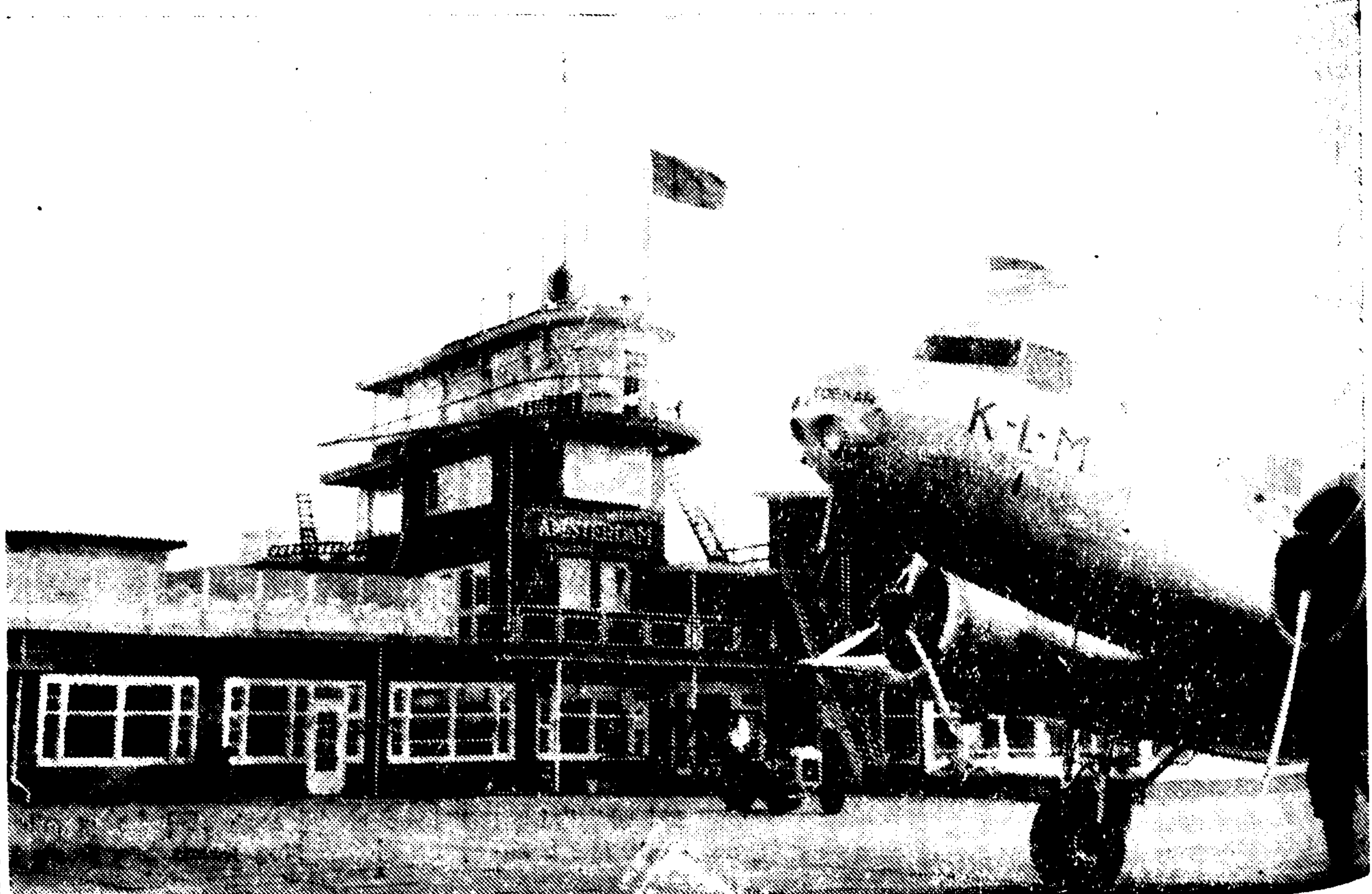
In de Reparatie-Afdeling Vliegtuigonderdelen (REPA) staan o.a. machines met een gewicht van 5000 tot 7000 kg. opgesteld, die precisiewerk met de nauwkeurigheid van een horlogemaker verrichten. Per jaar worden zo'n 7000 hydraulische apparaten gereviseerd. De houten onderdelen van de cabine, de bekleding voor stoelen en roeren, de luchtschroeven zijn enkele onderdelen, die in deze afdeling worden gerevideerd.

De Instrumenten, Electriciteits en Radio Afdeling (IERA) behandelt o.m. de electrische en gyroscopische instrumenten, de radio-apparatuur en het klimaatregelingssysteem.

Een uur voor het vertrek moet het vliegtuig op het platform staan. Door een tractor wordt het van de hangar naar het platform gesleept, waar het de avond tevoren door de Havendienst (zo is het althans op een grote intercontinentale luchthaven als Schiphol het geval) een plaats is aangewezen. Een van de twee mannen, die dat doen, zit in de cockpit om de remmen te bedienen. Hetzelfde tweetal zorgt voor het plaatsen van de blokken voor de wielen en voor het aansluiten van het startagregaat op de motoren.

De passagiers

Inmiddels is er reeds veel meer gebeurd dat met de voorbereiding van de vlucht te maken heeft. De passagiers zijn reeds op de luchthaven aangekomen, waar zij zich met hun ticket, dat zij hebben gekocht bij een KLM-Passagekantoor of een reisbureau, melden bij de betrokken passage-employé. Deze heeft een passagierslijst tot zijn beschikking, waarop de namen van de passagiers staan, die zijn doorgegeven door de centrale reserveringsafdeling, waar alle aanvragen voor een boeking van de passagekantoren en reisbureaux binnenkomen. De passage-employé scheurt een vel uit het ticket van de passagier en geeft hem in plaats daarvan een instapkaart. Na het passeren van de douane en de marechaussée wachten de passagiers onder het genot van een kopje koffie in het restaurant op het aankondigen van het vertrek van hun vliegtuig.



Het eerste Amerikaanse- en geheel van metaal [illegible] vliegtuigtype, de DC-2, dat de KLM in gebruik nam. Het toestel kon 14 passagiers vervoeren. Kruissnelheid was 270 km per uur. De DC-2 vloog bij de KLM van 1934 tot 1946.

Velen zijn er dan op hetzelfde moment nog bezig om het toestel op tijd te doen vertrekken en de bemanning van alle gegevens te voorzien. In de grondkeuken en de bevoorrading van de Civiele Dienst wordt al hard gewerkt aan de maaltijden, dranken, tijdschriften etc. In totaal werken er in de afdeling passagiersverzorging 325 mensen, die direct of indirect betrokken zijn bij alles wat met de service aan de passagiers aan boord van de KLM-vliegtuigen te maken heeft.

TWEE KAMELEN

Het gebeurde in 1948, dat een reiziger aan boord van een KLM-vliegtuig op weg van Amsterdam naar het toenmalige Batavia zo getroffen werd door de goede zorgen waarmede de stewardess haar passagiers omgaf, dat hij haar zonder zich een ogenblik te bedenken bij het eerstvolgende tussenstation wilde meenemen als zijn rechtmatige eigendom.

De verliefde passagier was een eerbiedwaardige Sheik, die de stewardess als laatste aanwinst voor zijn harem bestemd had.

Zo gedacht, zo gedaan, althans geprobeerd. Hij trad onmiddellijk in onderhandelingen met de gezagvoerder van het vliegtuig, die hij als heer en meester over leven en dood van de gehele vliegtuigbemanning beschouwde.

Direct bood hij twee bijzonder fraaie kamelen aan als koopsom. De gezagvoerder was zo beduusd dat hij geen woord kon uitbrengen. De Sheik legde dit zwijgen echter als ontevredenheid uit en deed er nog een vetgemest varken bij.

Om begrijpelijke redenen echter kon de koop toch niet doorgaan en startte het vliegtuig zonder de kamelen en met de stewardess.

Op het vliegveld bleef een man in een witte burnoes achter ontrutst zijn hoofd schuddend over zo weinig zakenbegrip en gevoel

In 1932 ging er voor het eerst een keukenvoorraad met enig gerei in de KLM-vliegtuigen mee. In 1935 werden de eerste stewardessen aangesteld; in 1959 uitgegroeid tot een corps van meer dan 225 stewardessen. Thans komen er elk jaar een half millioen warme maaltijden, 70.000 diepvries-ontbijten en 750.000 sandwiches uit de keukens van de passagiersverzorging. Nog een paar getallen: maandelijks vinden bijna 333.000 zakjes suiker hun weg naar de passagiers en meer dan twee miljoen liter mineraal-water zijn nodig voor het lessen van de dorst van bijna een millioen passagiers. Om dan nog maar niet te spreken van de wijn, champagne etc., die aan eerste klas passagiers op intercontinentale diensten wordt verstrekt.

De lectuurafdeling voorziet de reizigers van geestelijk voedsel: jaarlijks worden 250.000 tijdschriften en ruim een miljoen dagbladen uitgedeeld.

Natjes en droogjes

Al het linnengoed wordt in het grote gebouw op Schiphol gewassen, gedroogd, gemangeld en gestreken. In de afwasruimte staat een kolossale machine opgesteld, die 20.000 borden per uur kan wassen.

De stewardess, de purser en de hofmeester, zoals de samenstelling van het cabinepersoneel op een intercontinentale vlucht is, gaan zich voor het vertrek even van alles op de hoogte stellen en tezamen met het grondpersoneel in de keuken aan boord orde op zaken stellen. Want tijdens de vlucht moet alles gesmeerd lopen: 70 of meer ingevroren diners van zeven gangen moeten in 2½ uur tijd ontdooid, opgemaakt en geserveerd worden. De maaltijden gaan na op de grond gekookt te zijn, naar de vriescellen, waar zij bij een temperatuur van -40 C. worden bewaard. Voortdurend zijn er rond 7.000 maaltijden in voorraad, waarvan de snijbonen spijkers gelijk zijn, aardappelen aan knikkers doen denken en soepdiscussen liggen opgestapeld.

De bemanning

De cockpitbemanning is ook druk bezig voor het vertrek. Ongeveer twee uren voor het vertrek van een intercontinentale vlucht meldt deze zich op de luchthaven. Bij kortere trajecten wat korter voor de start. De meteorologische dienst is het tweede bureau waaraan door de vliegers een bezoek wordt gebracht.

Aan de hand van grote weerkaarten en vele tussentijds binnenkomende berichten wordt hier voor de vliegers een weersverwachting voor de te vliegen route opgesteld. Aan de hand hiervan en een mondelinge toelichting door de meteoroloog kan de vlieger beslissen welke vlieghoogte de gunstigste is en wat de winden en temperaturen op deze hoogte en dit traject zijn. Bovendien krijgt hij een opgave van de weersverwachtingen voor zijn plaats van bestemming en enkele uitwijkhavens. Deze kennis is noodzakelijk om een zo rustig mogelijke vlucht te waarborgen, terwijl de economie van de vluchtuitvoering ook erbij om het hoekje komt kijken. Dat laatste is in nog grotere mate het geval bij vluchten over lange afstanden zoals over de Noordatlantische Oceaan, waar het weer zulk een afwisselend karakter kan hebben. Tientallen grote weerkaarten waar honderden Picasso-achtige lijntjes op staan passeren de revue, alvorens kaarten zijn ontstaan waarop een beeld wordt gegeven van de luchtstromingen tijdens de desbetreffende vlucht op verschillende hoogtes. Aan de hand hiervan wordt de gunstigste route uitgezocht, die soms een eind omvliegen betekent doch resulteert in een kortere vlucht wat tijdsduur betreft; een feit dat de economie van de luchtvaartmaatschappij ten goede komt.

Het vliegplan

Na de Meteo gaan de vliegers naar de vluchtvoorlichting van de Rijksluchtvaartdienst, waar zij alles wat met bijzondere omstandigheden op de vliegvelden en op hun route te maken heeft te horen krijgen, zoals obstakels, oefeningen van militaire vliegers en dergelijke. Dat kan soms omvliegen betekenen of boven een bepaalde hoogte koersen.

Bij de Stationsdienst wordt de bemanning ingelicht over het aantal passagiers, de belading van de vracht en hoeveel brandstof hij meekrijgt. Daarin heeft de gezagvoerder ook nog een stem, omdat hij precies op de hoogte is van de weersomstandigheden, de mogelijkheden van uitwijken etc. Daarna bestudeert hij het door specialisten samengestelde vliegplan. In dit vliegplan staan behalve algemene gegevens zoals kenmerken van het vliegtuig de vlieghoogte en route, vermoedelijke aankomsttijd, de aanwezige brandstof, radio-frequenties die gebruikt moeten worden. Het vliegplan wordt in drievoud opgemaakt, een exemplaar behoudt de gezagvoerder, een blijft op de luchthaven van vertrek en een wordt per telex of radiografisch verzonden naar de luchthaven van aankomst. De luchtverkeersleiding van het aangrenzende district van dat van de plaats van vertrek wordt ook op de hoogte gesteld van het vliegplan, zodat men weet dat een bepaald vliegtuig op een bepaalde tijd en vlieghoogte zijn gebied binnenkomt. Voor de Europese routes heeft de KLM op electronische computers vooruitberekende vliegplannen samengesteld, welke de vliegers zo kunnen gebruiken voor hun vluchten. Er zijn diverse combinaties wat wind, temperatuur etc. aangaan.

De gezagvoerder tekent de ladingspapieren en krijgt ook inzicht

(Vervolg naar pagina 5)



De Nederlandse Koninklijke Familie in gesprek met Dr. Plesman voor een van de talrijke luchtreizen. Prins Bernhard is Commissaris van de KLM en zelf een kundig vlieger.

Gezocht

Bekwaam persoon die zich zelfstandig kan belasten met de algemene leiding van een groot bakkerij-bedrijf.

Goede referenties vereist.

Sollicitaties met volledige inlichtingen te richten onder letters XZ aan het Bureau van dit blad.

ATTENTIE

in verband met de

Chinese Nationale Feestdag

Zullen alle Chinese zaken op a.s. zaterdag 10 oktober 1959 gesloten zijn.

CHINESE CLUB CURACAO

MOTOROLA T.V. KAMPIOEN!

- fraaie cabinetten
- helder, rustig beeld
- kwaliteit en service

MOTOROLA TELEVISIE: geen storingen!

Ziet de nieuwste modellen bij

C.T.C. METROPOLIS in de Heerenstr.

en bij

C.T.C. OTRABANDA op de Roodeweg

„Hollandia"

Voor Uw

- Hang- en schemerlampen

Schottegatweg Oost 138-140
Tel. 35533 en 35194

Beschermt tegen de hitte met MEXANA

Het hele gezin geniet van de frisheid, welke MEXANA-poeder hun biedt . . . . Voor huiduitslag, ontvellingen, eczeem luieruitslag en huid-irritaties . . . is er niets beter dan MEXANA.

MEXANA POLVO MEDICADO

Bevat stijfsel

DRINK



BRITANIA
Tel. 12378 — 12678

Burgerluchtvaart

(Vervolg van pagina 4)

hoeveel en welke passagiers op de diverse luchthavens zullen in- en uitstappen. De tweede of derde bestuurder controleert inmiddels de navigatietas, waarin de benodigde kaarten, routeboeken, sextanten en vele gegevens betreffende de route en uitwijkhavens etc. zijn opgenomen. Al dit materiaal is verzameld door de verschillende afdelingen van het vliegbedrijf en wordt steeds up-to-date gehouden.

Controle, controle...

De boordwerktuigkundigen controleren aan de hand van een lijst het vliegtuig, de aanwezige en mee te nemen benzine, terwijl op de vluchten waar een radiotelegrafist aan boord is, door deze aan de hand van controle-lijsten de radio-apparatuur nagegaan wordt. Op vele routes, zoals in Europa en op Noord-Atlantische trajecten wordt direct contact met de grond onderhouden door de vliegers zelf door middel van radiotelefonie (het spreken woord). De vliegers gaan inmiddels ook naar het vliegtuig om te controleren of het technisch gereed is en geven hoeveel brandstof het toestel meeneemt. De stationsdienst geeft dat door aan de tankdienst die op een tankwagen bij het vliegtuig geredeu wordt waar onder toezicht van een platform-assistent de juiste hoeveelheid brandstof in de tanks wordt gedaan. Een monteur gaat na, of er eventueel water bij de brandstof is gekomen en in dat geval tapt hij dat af.

De pantry is inmiddels gecontroleerd, de instaptrap voorgereden: alles is gereed om de passagiers te ontvangen. De omroepster kondigt het vertrek via de luidsprekers (en misschien binnenkort door middel van televisietoestellen) aan, waarop de passagiers zich naar de uitgang begeven, gewapend met de instapkaart. Een grondstewardess verricht een laatste controle aan de hand van de passagierslijst en begeleidt de passagiers naar het gereedstaande toestel. Op Schiphol gebeurt dit vaak mede met een autobus met lage vloer, omdat de vliegtuigen soms op het platform op grote afstand van het stationsgebouw staan geparkeerd. De deuren van het toestel worden gesloten, alle obstakels weggehaald en de laatste de blokken voor de wielen, terwijl iemand met een brandblus-apparaat blijft in de buurt. De starter geeft het sein aan de gezagvoerder dat alles in orde is rond het toestel.

Vlucht begint

De motoren zijn gestart, de vlucht kan beginnen. Maar niet nadat de gezagvoerder zich radiotelefonisch met de verkeerstoren in verbinding heeft gesteld. Via de telex weet men al van de vluchtvoorlichting van de Rijksluchtvaartdienst welk vliegplan het toestel heeft. De gezagvoerder krijgt dan toestemming te gaan taxiën. Dit gaat als volgt, waarbij als voorbeeld het vertrek van de Super Constellation PH-LKP „Atoom" is genomen. In code wordt het toestel naar de laatste twee letters, dus KP genoemd, wederom in code wordt aangeduid met (naar gelijke uitspraak in belangrijke talen van de wereld) Kilo Papa.

— Schiphol Tower, this is KLM Kilo Papa. Request taxi clearance over.

— Kilo Papa, from Schiphol, you are cleared to taxi to runway one nine, wind is two seven zero (270) degrees at 12 knots, quebec november hotel (QNH = barometerstand in millibaren) one zero two zero point six (1020.6), time check two five (25 minutes over bepaald uur) over.

— Kilo Papa roger (code voor begrepen), one nine, wind two seven zero one two, quebec november hotel one zero two zero point six, time two five over.

— Kilo Papa, Schiphol, your airway clearance, over.

— Kilo Papa, from Schiphol cleared to Shannon via airway red one, to maintain eight thousand feet on airway, to cross IJmuiden at six thousand feet or above, over.

— Schiphol, Kilo Papa is cleared to Shannon via red one, to maintain eight thousand feet, to cross IJmuiden at six thousand or above, over.

— Kilo Papa, from Schiphol, that is correct, over.

Het vliegtuig is nu bij de startbaan gearriveerd en nu vindt weer, aan de hand van een lijst, een laatste controle plaats. Indien het vliegtuig gereed is, verzoekt de gezagvoerder om toestemming voor de start.

— Schiphol, Kilo Papa is ready for take off, over.

— Kilo Papa, roger, you are cleared for take off.

— Schiphol, Kilo Papa, airborne request to leave tower frequency.

— Kilo Papa, from Schiphol, airborne at three two (32 minuten na bepaald uur), contact Amsterdam control on 119.1, out.

„Na-zorg"

Verschillende verkeersleiders strekken hun zorgen naar het toestel uit. Radio en radar is de apparatuur, waarmede deze mensen zich bedienen. Een communicatie-ambtenaar geeft aan de verkeersleiding van het aangrenzend verkeersgebied het vliegplan van het toestel mede. Zo wordt het toestel steeds „overgegeven", totdat het in het gebied van zijn plaats van bestemming is aangekomen. Niet alleen de mensen van de verkeersleiding volgen het toestel van radiobaken tot radiobaken. Ook de flight operations man houdt de posities bij en stuurt eventueel geregeld weerberichten etc. Langs alle intercontinentale routes zijn deze helpers (die het grote publiek nooit te zien krijgt) van de gezagvoerder aanwezig, maar die er in belangrijke mate toe bijdragen dat men veilig van de ene hoek van de aarde naar de andere wordt vervoerd, waardoor de veiligheid van de burgerluchtvaart onder Nederlandse vlag weer in hoge mate bevorderd wordt.

In 40 jaar is zo uit een klein vliegtuigje, dat zich oriënterend aan spoorlijnen en kanalen aarzelend en weg zocht van Nederland naar Engeland, een vervoermiddel gegroeid dat alle werelddelen heeft veroverd zelfs haar koers heeft uitgezet over het Noordpoolgebied. Maar hoe verbluffend en ontzagwekkend deze vlucht ook is, toch is de technische ontwikkeling niet tot staan gekomen en blijken er van nieuwe uitvindingen en verbeteringen, wijdere en bijna niet te overziene perspectieven. Het straalverkeersvliegtuig doet binnen een jaar haar intreden bij de KLM en het is nu al weer vrijwel zeker dat daarmede het technische kunnen op luchtvaartgebied niet is uitgeput en het is volstrekt niet onmogelijk dat over een tiental jaren supersonische vliegtuigen met snelheden van 2.000 tot 3.000 km per uur het luchtruim zullen doorklieven.

—*—

PLESMAN monument onthuld

K.L.M.-uitzending in 29 talen

Bij gelegenheid van het veertig jarig bestaan van de K.L.M. is gisteren in Den Haag, vlak bij het hoofdkantoor van de maatschappij, het Plesman-monument onthuld door de oudste kleinzoon van de grondlegger der KLM, Albert Robert Plesman. Bij deze onthulling was o.m. aanwezig mevrouw de weduwe S. Plesman-Van Eijk.

Te Rome heeft de paus de heer H. Gombert, hoofdstationchef van de KLM te Rome, in particuliere audiëntie ontvangen.

Aansluitend op deze audiëntie is met de heer Gombert voor Vaticaanradio over geschiedenis en werk van de KLM een vraaggesprek gehouden, dat later in 29 talen werd uitgezonden.

De Moskouse universiteit heeft het ere-doctoraat in de rechten verleend aan president Schaerf van Oostenrijk, als erkenning van diens bijzondere activiteit op regerings- en sociaal gebied".

—x—

Onder de leiding van Leslie Norman zal in Brits-Israëlische samenwerking in Galilea een film over de geschiedenis van Ruth gemaakt worden.

DIAMONDS INTERNATIONAL AWARD

SPRITZER & FUHRMANN
RECEIVES
A DIAMONDS — INTERNATIONAL AWARD
HIGHEST HONOR IN JEWELRY FIELD GIVEN TO
DESIGNERS IN SEVEN NATIONS

Wij zijn er trots op U mede te delen dat wij deze „Oscar" als hoogste onderscheiding op 1 October in het Waldorf Astoria Hotel te New York in ontvangst mochten nemen

Deze internationale onderscheiding werd ons verleend op ontwerp en uitvoering van een zeer biezondere diamanten clip

Het bijou wordt nu in diverse Amerikaanse steden tentoongesteld. Daarna zal dit bekroonde sieraad in onze showrooms op Curaçao en Aruba worden geëxposeerd

SPRITZER & FUHRMANN

HONORED WITH A DIAMONDS-INTERNATIONAL AWARD 1959.

Weer Amerikaanse bommenwerpers in Frankrijk?

De Verenigde Staten en Frankrijk zullen spoedig tot een vergelijk komen over het wederom stationeren van Amerikaanse atoombommenwerpers in Frankrijk. Dit heeft de Franse generaal Jouhaux voorspeld, die in Amerika een reis maakt langs militaire basis en wapenfabrieken. Hij zei dat er al onderhandelingen gaande zijn.

In dit voorjaar hebben de Amerikanen ongeveer 250 vliegtuigen uit Frankrijk teruggetrokken, nadat president De Gaulle niet langer wenste dat de V. S. kernwapens in Frankrijk mocht houden op basis van de Atlantische Alliantie, zonder dat Frankrijk daarover medezeggenschap had.

Marianne wenst meer zeggenschap

Deze maatregel was getroffen vóór het overleg tussen de kopstukken van de Nato, inclusief president Eisenhower van de Verenigde Staten, die toen zijn ontmoeting met premier Chroesjtsjef voorbereidde.

Volgens commentators wenste Frankrijk, als deel van de politiek voor een „groter Frankrijk" in de rij der mogendheden, meer zeggenschap over de Nato-basen. Vorig jaar onttrok Frankrijk ook de Middellandse zeevloot aan het Nato-opperbevel. Amerika reageerde in het voorjaar met de uittocht van een „wing" atoombommenwerpers uit Frankrijk.

Generaal Jouhaux verklaarde in Ohama, dat er onderhandelingen voor de terugkeer aan de gang zijn en dat „het geschil zeer zeker zal worden opgelost op een wijze, die bevredigend zal zijn voor de belangen van de vrije wereld." Hij liet niet blijken of Frankrijk zal delen in de atoomgeheimen van de V.S.

Wel zinspeelde hij er op, dat de Amerikaanse vliegtuigen met hun kernwapens naar Frankrijk zullen kunnen terugkeren.

WIE IS DE GELUKKIGE?

No.	241	f 500.—
	242	f 35.000.—
	243	f 500.—
	Curaçao	
No.	8024	f 400.—
	8025	f 10.000.—
	8026	f 400.—
	Curaçao	
No.	12046	f 300.—
	12047	f 5.000.—
	12048	f 300.—
	Curaçao	
No.	3383	f 200.—
	3384	f 2.500.—
	3385	f 200.—
	Curaçao	
No.	12988	f 100.—
	12989	f 1.000.—
	12990	f 100.—
	Curaçao	

BIJZONDERE PRIJZEN: No. 9216 — 13465 — 19633 — 20696 — 24042.

PRIJZEN VAN f 500.—: No. [illegible] — 3046 — 4860 — 5541 — 5711 — 7957 — 9207 — 9740 — 10287 — 11874 — 12271 — 13076 — 15275 — 15376 — 15409 — 16213 — 17915 — 18261 — 19080 — 20334 — 20660 — 22153 — 22975 — 24072 — 24087.

PRIJZEN VAN f 250.—: No. 1976 — 2549 — 3226 — 3795 — 7558 — 8824 — 10745 — 10763 — 11410 — 11412 — 13495 — 13750 — 14720 — 17258 — 17983 — 19131 — 19926 — 21152 — 21286 — 22080 — 23076 — 23395 — 24021 — 24209 — 24621.

PRIJZEN VAN f 100.—: No. 328 — 591 — 676 — 691 — 804 — 1069 — 1529 — 1632 — 1905 — 2083 — 2103 — 2169 — 2422 — 2975 — 3055 — 3409 — 3556 — 3918 — 4118 — 4284 — 4399 — 4570 — 4686 — 4721 — 4936 — 5070 — 5084 — 5298 — 5550 — 5570 — 5739 — 5795 — 5825 — 5830 — 5985 — 6270 — 6347 — 6362 — 6492 — 7084 — 7180 — 7194 — 7238 — 7433 — 7730 — 7872 — 7905 — 8283 — 8290 — 8617 — 8710 — 9000 — 9050 — 9239 — 9327 — 9771 — 10387 — 10522 — 10577 — 11206 — 11211 — 11248 — 11269 — 11310 — 11342 — 11941 — 12104 — 12318 — 12589 — 12665 — 12763 — 12780 — 12796 — 13459 — 13810 — 13942 — 14022 — 14086 — 14593 — 14616 — 14694 — 14735 — 14879 — 15190 — 15304 — 15313 — 15837 — 15892 — 16881 — 16946 — 17351 — 17366 — 17378 — 17915 — 18093 — 18237 — 18297 — 19003 — 19058 — 19128 — 19166 — 19328 — 19606 — 19008 — 19806 — 19868 — 20018 — 20288 — 20332 — 20466 — 20502 — 20624 — 20919 — 21072 — 21210 — 21367 — 21413 — 21421 — 21758 — 21991 — 22177 — 23030 — 23238 — 23399 — [illegible] — 23674 — 23726 — 23738 — [illegible] — 24345 — 24575 — 24625 — 24663 — 24684 — 24904.

SPORTBEKERS en TROPHEES

Prachtige collectie.
Geen beter adres.
Prijzen vanaf f. 3.95
In uw eigen voordeel, raden wij U aan ons te bezoeken.
Tot uw dienst

DE JONGH'S SPORTHUIS
Breedestraat (O), tel. 23816
Suffisantweg 18, tel. 43316

HUIS te huur

overname meubilair.

Te koop BORGWARD 1957

Inl. Telefoon 12135

of St. Rosaweg 107

VERLOFGANGERS VOOR UW WINTERKLEDING.

„La Estrella"

S. Pimsler, Heerenstr. 30

ALLE SOORTEN LUIERS
ook gebloemd en gekleurd

Bij BAMBI

Dit is iets aparts!!
● MAGIC CREPE
● TISSCHO-FAILLE
● MAGGIORY-FAILLE
In prachtige kleuren.
En . . . . een pracht sortering
Simplicity Patronen.

Ackerman N.V.

Breedestraat (O)

In de V.N.

Pleidooi voor vluchtelingen

Het algemene debat in de algemene vergadering der Verenigde Naties, dat drie weken geleden aanving, is gisteren geëindigd. Sprekers van 80 van de 82 leden-landen voerden het woord. (De twee uitzonderingen waren de vertegenwoordigers van Nicaragua en Luxemburg.) De notulen, waarin deze toespraken en „opmerkingen" zijn neergelegd, beslaan meer dan duizend pagina's. Het werk van de vergadering wordt nu voortgezet in voltallige commissies.

Alvorens het algemeen debat te sluiten, brak de voorzitter, Victor Belaunde, een lans voor het „internationale vluchtelingenjaar", dat op de vorige zitting was afgekondigd, om te trachten de meest dringende aspecten van het vluchtelingenprobleem in de wereld op te lossen. Belaunde deelde mede, dat 62 regeringen reeds bijdragen hebben toegezegd aan dit humanitaire program, maar dat er meer geld en opvanggelegenheden nodig zijn voor het welslagen van deze uiting van internationale solidariteit.

Dames- en Herenhorloges
UNIVERSAL GENEVE
DE GOUDEN BEKER

UITLOTING GOUVERNEMENTS-OBLIGATIELENINGEN

De Administrateur van Financien maakt hierbij bekend, dat de loting voor de aanwijzing van de op 1 december 1959 af te lossen obligaties van de f. 2.000.000,— 3% Obligatielening 1945, de f. 2.500.000,— 3% Obligatielening 1948 en de f. 4.500.000,— 3% Obligatielening 1949 in het openbaar zal geschieden op de 15de oktober 1959 om 8.30 uur des voormiddags in een der lokalen van het Cultuurcentrum op het van Walbeeckplein te Willemstad.

De Administrateur van Financien,

A. W. J. SCHOLTEN wnd.

Heer Bommel en de dankputters

3637. — Heer Bommel en Tom Poes hadden zich intussen naar de stationschef gerept.

„Waar gaat die trein naar toe?" vroeg de eerste. „De trein, die daarnet vertrokken is, bedoel ik. De machinist heeft mijn beurs en die moet ik terug hebben, als u begrijpt wat ik bedoel."

De chef keek hem koeltjes aan.

„Nee, dat begrijp ik niet", zei hij. „Maar die sneltrein gaat naar Bazoembo. En als u iets moet hebben van de machinist, zult u moeten lopen. Er gaat geen andere trein die kant uit, meneer."

„Helemaal niet?!" riep heer Ollie wanhopig uit. „Nooit meer?!"

„Alleen de goederentrein, die hier nog staat", zei de stationsoverste. „En die neemt geen passagiers mee."

Hij wendde zich om en stevende weg. Doch heer Bommel poogde hem staande te houden.

„Ik wil met die goederentrein mee!" riep hij. „Het geeft niet wat het kost; geld speelt geen rol!"

„Die trein", zei de chef met verheffing van stem, „neemt geen passagiers mee! Dat is tegen de voorschriften!"

Hij liep verder, doch nu werd hem de weg versperd door Super en Hieper.

„Hallo chef", zei de eerste, „we willen graag met die goederentrein naar Bazoembo."

„Ja", zei Hieper, „we willen er desnoods nog voor betalen ook, hè baas?"

De hooggeplaatste treinbeambte liep rood aan.

„Die trein", riep hij uit, „neemt geen passagiers mee! En nu is het afgelopen! Geen woord meer!"

Radio en Televisie

CUROM

(346,8 meter)

DONDERDAG

15.15- Een kwartier met het orkest van Werner Muller.
16.30- Jukebox Arubiano.
18.15- Het programma van de Curacaose jeugdomroep.
19.15- Palacios-programma (Nederlands.
19.45- De lichte toets met Europese orkesten.
20.45- Het orkest van de week.
21.00- „Fiesta Antillana" onder algemene leiding van Rudi Hollander.
22.00- Bandopname van de N.R.U.

VRIJDAG

7.00- Nieuwsberichten;
8.15- Rustige muziek uit Barcelona;
10.30- Klassieke muziek: Franco Caracciolo en het Scarlatti orkest van Napels spelen werken van Halffter en Napoli;
11.15- Protestantse ziekenuitzending;
11.55- Noticia na papiamento;
12.03- Lunchmuziek: het orkest van Frank Chacksfield;
12.40- Platenmatinee;
13.00- Gevarieerde Zuidamerikaanse muziek;
13.30- Lichte muziek uit België;
14.00- Alexander Uninsky speelt het pianoconcert no. 1 van Tschaikowski;
14.30- Graag beluisterde plaatjes;
15.15- Een kwartier met Pia Beck;
16.30- Bonairiaanse jukebox;
18.15- Aa—aa—aa—aa—aa;
18.30- Koopvaardijprogramma;
19.45- De lichte toets met Hollandse plaatjes;
20.45- Buitenlands weekoverzicht door Frits van Steenderen;
21.00- Een programma onder auspiciën van de VGKS;
22.00- Bandopname van de NRU.

RADIO NEDERLAND

WERELDOMROEP

DONDERDAG

18.15- Inleiding tot het Concertgebouw Orkest, door dr. Jos Wouters.
18.20- Het concertgebouw Orkest o.l.v. Rafael Kubelik.
19.20- Sticusa-nieuws door Ed. Hoornik.
19.40- Stuyvesant College, een vrolijke en leerzame radio-universiteit naar ideeën van J. v.d. Walle.
20.00- Kunstkroniek, onder redactie van W.G. v. Maanen.
20.30- Nieuws.
20.39- Commentaar op het nieuws.
20.45- Ter overdenking, door Pater L. Verhagen.

VRIJDAG

18.02- Nieuws;
18.11- Commentaar op het nieuws;

....kunstkroniek....

18.11- Beursnieuws;
18.15- De groeten voor Aruba;
18.35- „Op verzoek" (grammofoonplaten-programma);
18.55- Actualiteit;
19.20- Persoverzicht;
19.50- Buitenlands weekoverzicht door dr. L. de Jong;
20.00- Koopvaardij-programma;
20.41- Intermezzo;
21.00- Spaans programma.

RADIO CARACAS

Maandag tot en met vrijdag.

NIEUWS

..., ...48, 15.55, 16.55 18.35, 18.55, 1.. 22.00 en 23.00 uur.

ONTWIKKELING EN OPVOEDING

7.15- en 8.15 uur.

HOORSPELEN

8.30, 9.11, 9.29, 9.47, 10.10, 10.26, 10.45, 13.30, 13.45, 18.15, 19.00 en 19.15 uur.

BASEBALL

Dinsdag en vrijdags telkens om 21.30 uur.

RADIO CARACAS

TELEVISION

DONDERDAG

15.00- Por el ojo de la cerradura;
16.00- Estudio de Hector Monteverde;
19.15- La novela Ace;
19.30- Patrulla de caminos;
20.00- El observador Creole;
20.15- Su novela Palmolive;
20.30- Patrulla de puerto;
21.00- La novela Camay;
21.30- El torneo del saber.
21.15- Cortos cinematograficos.
21.30- Teatro;
22.00- Actualidad politica.

VRIJDAG

7.30- Lo de hoy;
9.30- Papa Noel (Concurso);
10.00- El calendario de Maria;
10.30- Cosas de mujeres;
11.15- La perfecta ama de casa;
12.00- El show de las doce;
13.15- Su novela Fab-vorita;
13.30- El imparcial television;
14.00- Cortos cinematograficos;
14.30- Club femenino;

RADIO NIEUWTJES

Oranjestad. — Morgen, vrijdagmiddag om zes uur zendt radio Kelkboom weer een recording uit van het radio Kinderkoor, o.l.v. Rien Hasselaar. De tekst van ons nieuwe liedje is.

„Memme, Memme, Toetjoe ta jama bo.
Pakiko, pakiko?
Pa bo haja bebe un koppie di thee,
Na unda, na unda?
Na porta di cushina.
Na unda, na unda?
Na porta di cushina.
Memme, memme, Toetjoe ta jama bo.
Pakiko, pakiko?
Pa bo anja bebe un koppie di thee.

En de debutant in dit liedje is: Kenneth Ecury.

En verder repeteren wij:
„Het Fluitketeltje"
„Zoja, bo kier zoja"
(debutant Gemma de Graaf)
„Als de grote klokke luidt"
(Ditter Blom,

Gedenkboek RADIO HOYER

Ter gelegenheid van haar vijfjarig bestaan heeft Radio Hoyer een gedenkboek uitgegeven.

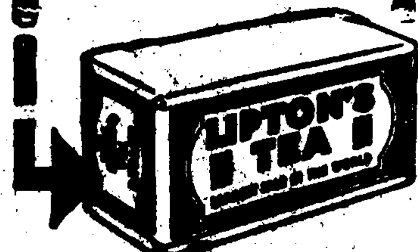
Het geheel ziet er zeer verzorgd uit en is verlucht met vele, fraaie foto's.

Vele vooraanstaande personen uit onze samenleving hebben een bijdrage geleverd in dit eerste-lustrumboek.

Het is een mooie en te waarderen geste geweest om de pioniers van Radio Hoyer een ereplaats te verlenen in dit jubileumnummer, waarin tevens ook het huidige personeel eens in het zonnetje is gezet.

The finest tea is

LIPTON'S TEA



ANGLO DUTCH OVERSEAS AGENCIES LTD.
Curaçao - Aruba

New Yorkse Beurs

Aanvankelijk ondervond de effectenmarkt te New-York woensdag nog van een aanhouders vaste stemming aan raketfondsen. Winstnemingen en andere verkopen deden de stijgingen later echter geheel of gedeeltelijk teniet. Er viel een voorzichtiger stemming waar te nemen, daar men de verdere ontwikkeling van de arbeidssituatie afwachtte. Later op de dag werd de activiteit trager. Aan het lot vertoonden de koersen veranderingen in beide richtingen, in de meeste gevallen tot ongeveer belopend. Koersverliezen hadden echter enigszins de overhand.

De koersen waren als volgt:
American Tel and Tel 78 5/8
Anaconda Copper 59 7/8
Bethlehem Steel 57 1/4
Dupont de Nemours 256
General Electric 78 1/4
General Motors 55 3/8
International Tel and Tel 34 1/4
Royal Dutch 40 3/4
Shell Oil 73 1/2
Standard Oil of New Jersey 47
U S Steel 100 1/2
Canadian Pacific 26 7/8
International Nickel 94 1/8
Royal Dutch Am. Shares 66 3/4 bied.
KLM 32
Aluminium Company 110 1/4
Dow Jones 635.37.

Amsterdamse Beurs

De vaste stemming op de Westduitse beurzen en die van Londen waren een stimulerende factor voor het Damrak waar alle internationale waarden hoger noteerden vergeleken bij de vorige slotkoersen. De handel was kalm. Scheepvaarten op het vorige slotniveau evenals de Cultures en de staatsfondsen.

Kon. Olie 152.90
Unilever 642 1/2
Philips 635 1/4
Philips Pref 239 3/4
AKU 370 3/4
Scheepvaart Unie —
KNSM 158
KPM 129
Ned Handelmij 230 1/4
Nat Handelsbank 155
HVA 146 1/8
Amsterdam Rubber 105 3/8
Deli Mij 172
3% Nederl '47 92 3/8
HAL 158 3/4
Walvisvaart 109
Amsterdamse Bank 311 1/4
HBU Cert 245 1/2
Billiton 2e 322
Overzeese Gas 259 1/2
Borsumij 69
Lindeteves 137
Rotterd Bank 277
Curacaose H Mij 164 1/2
W M Muller 313 3/4
KLM 121.50
Hoogovens 580
Nievelt Goudriaan 136
Excelsior 136
Ant Brouwerij 238 bied.
Rott Lloyd 143
Stokvis R S 177 1/2
Lening Ned Ant 99 15/16
Bank Ned gem 4 1/2% '58/59 100 1/8
Bank Ned gem 6% 1957 108 7/8
Bank Ned gem 5 1/4% 1958 104 5/8
4 1/4% Nederl 1959 97 15/16

ANP-CBS-Beursindices, 8/10:

Intern Concerns	432 87
Industrie	224.39
Scheepvaart	152.80
Banken	174.78
Indon Fondsen	133.17
Algemeen	300.82

In februari a.s. zal in Egypte het feit worden herdacht, dat Franse kruisvaarders in 1250 bij Mansoera werden verslagen, waarbij Lodelijk de Heilige werd gevangen genomen. Het Paleis Loekman, waar de Franse vorst destijds gevangen werd gehouden, zal een nationaal museum worden. In de officiële bekendmaking wordt gezegd, dat de kruisvaarders „de Arabische wereld wilden binnendringen teneinde hun imperialistische ambities te verwezenlijken".

BEURSBERICHTEN

CARACAS

Centro S. Bolivar 5a emisión	Bs.	100.—	
Centro S. Bolivar 6a emisión	„	100.—	
Centro S. Bolivar 7a emisión	„	100.—	
Centro S. Bolivar 8a emisión	„	100,50	
Centro S. Bolivar 9a emisión	„	100,50	
Bco. Obrero céd. hip. 10 años 1963	„		100,50
Bco. Obrero céd. hip. 10 años 1967	„		
Almaçenadora Caracas	„	110.—	
Auto-Ven. com. nuevas	„		5.—
Auto-Ven com. viejas	„		
Auto-Ven pref.	„		70.—
A. Z. Export	„		7.—
Banco Agricola y Pecuario	„		
Banco América del Sur 40%	„	220.—	250.—
Banco Caracas, acc.	„	11.000.—	
Banco Comercial de Maracaibo	„		125.—
Banco de Comercio	„		1.500.—
Banco Francés e Ital. 100%	„	108.—	
Banco Francés e Ital. 20%	„		45.—
Banco Francés e Ital. pref.	„		90.—
Banco Italo-Venezolano	„		550.—
Banco Industrial	„	300.—	340.—
Banco Maracaibo nuevas	„		130.—
Banco Maracaibo viejas	„		260.—
Banco Mercantil 50%	„		460.—
Banco Mercantil 100%	„		800.—
Banco Metropolitano 20%	„	200.—	230.—
Banco Metropolitano 100%	„		
Banco Miranda dchos.	„	40.—	
Banco Nccnal. de Descuento s/d	„		650.—
Banco Ncal. de Descuento c/d	„		
Banco Ncnal. de Descuento dchos.	„		300.—
Banco Provincial 40%	„		
Banco Provincial 100%	„		725.—
Banco República 30%	„		4,10
Banco Unión 100%	„		
Banco Unión 20%	„		470.—
Banco de Venezuela	„	2.000.—	2.015.—
Banco Venezolano de Crédito	„		
Parvensa	„	4.—	
Bolsa de Caracas acc.	„		300.—
Bolsa de Caracas puesto	„		250.000.—
Celanese com.	„		
Celanese pref.	„		820.—
Cementos Carabobo	„	13.—	14.—
Cementos Coro	„		
Central Yaritagua 100%	„		10.—
Central Yaritagua 60%	„		175.—
Cauchos General ord.	„		
Cauchos General pref.	„		
Central Santa Epifania	„		250.—
Central Venezuela	„		80.—
Cerveceria Heineken	„		8.—
Cerveceria La Llanera	„	74.—	80.—
Cerveceria Nacional	„	14.—	15.—
[illegible] de la Costa	„		
Concresa serie A	„		
Concresa serie B	„		
Corj. Médico Quirúrgica bonos	„	150.—	
Creole Petroleum Corp.	„		2.—
Descuentos e Inversiones	„		2.000.—
Divenca	„	123.—	125.—
Electricidad de Caracas c/d	„		
Electricidad de Caracas dchs.	„	0,15	0,25
Electricidad de Caracas dchos.	„	85.—	89.—
Electricidad de Caracas vales	„		
Electricidad de Caracas serie A	„		
Electricidad de Caracas serie B	„		88.—
Electricidad de Caracas serie C	„		88.—
Electricidad de Caracas serie D	„		88.—
Electricidad de Caracas serie E	„		88.—
Empro	„	3.50	4.50
Envases Venezolanos 10% nuevas	„		10,50
Envases Venezolanos 100% nuevas	„		
El Recreo 60%	„		55.—
Fc. Ncnal. de Vidrio	„	6.—	6,50
Faisa 100%	„		
Financiadora de Comercio	„	16.—	19,50
Financiadora Ncnal. com.	„	202.—	216.—
Financiadora Ncnal. pref.	„		110.—
Financiera Mendoza com.	„	10,50	11,50
Financiera Mendoza pref.	„		90.—
Fivecca	„		
Grey's	„	8.—	8,25
Hotel Tamanaco	„		
Hotel del Lago com.	„		1.000.—
Inmuebles Caracas	„		105.—
Industrial Guanipa	„		7.—
Inuvenca partipaciones	„	74.—	78.—
Inversora 60%	„		4,75
Inverdica	„	6.—	6,50
Prados del Este 9%	„		100.—
Prados del Este 8%	„	97.—	
Productos Efe com.	„	18.—	19.—
Productos Efe pref.	„		59.—
Rovenca com.	„	*9.—	9.—
Servicios Hydrocarb	„	3,25	4.—
Sivensa com. 20%	„		80.—
Sivensa com. 100%	„		150.—
Talon	„	0,35	
Terminales	„	2.—	
Telares Caracas y Valencia	„		
Telares Palo Grande	„	26,25	28.—
Teléfonos de Venezuela acc. pre.	„		
Teléfonos de Venezuela 8%	„		
Ven-Aruba	„	47.—	60.—
Vacoinca 40%	„		
Venepal com. 100%	„	86.—	
Venepal pref.	„		
Venezolana de Cementos	„	241.—	250.—
Venezolano de Tabaco	„		220.—
Vica	„		80.—

* Nota: Comprador por menor cantidad.

Plazo

Venepal 100%	„		85.—

Firestone

BATTERIJEN

Gaan LANGER mee. Een soliede garantie en de allerbeste Service waarborgen tevredenheid.

David Capriles & Co., Oranjestraat 66

HENDERSON

Famous For Fine Foods

Profiteert deze week van onze speciale aanbieding

FRENCH FRIED POTATOES

Iedere huisvrouw die plezier heeft in haar taak, kent het probleem: hoe de sleur-van-alle-dag te doorbreken, hoe manlief en kinderen nu eens iets voor te zetten, waar zij verrukt over zullen zijn.

French Fried Potatoes bieden U hiertoe allerlei mogelijkheden.

Vlak voor het opdienen bakt men de french fried potatoes in dampend heet frituur vet (bij kleine hoeveelheden) in circa 2 a 3 minuten knappend en goudbruin. Als frituurvet gebruikt men slaolie, of half slaolie en half gesmolten rundvet.

Wie eenmaal kennis gemaakt heeft met de variatie, die french fried potatoes aan het menu kunnen geven en eenmaal weet met welk gemak Henderson's french fried potatoes worden klaar gemaakt, maakt er steeds een dankbaar gebruik van.

FRENCH FRIED POTATOES

POMMES FRITES

9 oz. (256 gram) f. 0,48 per pak (voor 2 personen)
16 oz. (450 gram) f. 0,85 per pak (voor 4 personen)

OVERTUIGT U ZELF....

Eenvoudige menu's — KLAAR IN EEN WIP

Biefstuk / Doperwtjes / Pommes frites
Bakbokking / Bietensla / Pommes frites
Gehakt (panklaar) / Doperwten en Worteltjes / Pommes frites
Koude Roastbeef / Sla-Mayonnaise / Pommes frites
Swiss Steak / Spercibonen / Pommes frites
Gebakken Schol / Kropsla of Zachte Sla / Pommes frites
Warme of koude / Varkensfricandeau / Slaboontjes Kropsla / Pommes frites
Spiegeleieren of / Ommelet met / Pommes frites
Varkenscarbonade / Bruss. Spruitjes / Pommes frites
Gebraden Kip / Appelmoes / Pommes frites
Gebakken Zeetong / Sla-mayonnaise / Pommes frites.
Als hartig hapjes: / Pommes frites met / Heinz piccalilly
Frankforters met mosterd / en Pommes frites
Gemarineerde Haring met / Pommes frites
Pommes frites met / Sweet Mixed Pickles / „Del Monte"
Pommes frites met / Augurkjes en Zilverfluitjes

Ook geschikt om zo „uit 't vuistje" te eten met een beetje mayonnaise. - Uw kinderen zijn er dol op

Voor verdere inlichtingen raadpleegt onze winkelchefs.

WEEKEND SPECIALS:

• Homburg' Gelderse Rookworst ... fl. 0.85 per stuk

250 gram

Wat verleidelijk ziet ze er uit — wat smaakt ze verrukkelijk die sappige pittige Homburg Rookworst

GOED NIEUWS!

Voor HENDERSONS JEUGD

Gezonde Jeugd Lectuur SLECHTS 0.25 PER BOEK

De spannende avonturen van

FRANK, DE VLIEGENDE HOLLANDER

- 1. DE KORAALDUIKERS VAN DE STILLE ZUIDZEE.
- 2. HET GEHEIM VAN DE MOUNT EVEREST.
- 3. DE GEVANGENEN VAN HET OERWOUD.
- 4. DE VERDWENEN DIAMANTEN.

Verkrijgbaar in de toko's!!

Deze week:

VAN NELLE's KOFFIE - HOLLANDSE MELANGE

■ GEURIG ■ AROMATISCH ■ PITTIG

F. 2.30 PER BLIK a 1 lb.

VOOR DE „FIJNE" KEUKEN:
■ CHILISAUCE S & W .... f 0.73
■ CHOW CHOW - SHARWOOD .. f 0.95
■ MEX. HOT SAUCE-FILLERS .... f 0.85

NEW ARRIVALS:
BREUSEL
■ WHOLE SPRING CHICKEN ..... f 2.75
■ CHICKEN FILLETS .... f 0.72
■ CHICKEN LIVERS .... f 0.55

VOOR MEER ECHTE VOORDELEN

HENDERSON

Met spoed gevraagd

CORRECTOR of CORRECTRICE

Nederlandse taal perfect beheersend.

●

Schriftelijke aanmelding bij de hoofdredaktie van de Amigoe di Curaçao

Agenten: J. A. J. SPROCK



ARIBA ARUBA



Resultaat van voortdurend oefenen

KORPS MARINIERS STEEDS PARAAT

Oranjestad. — Noblesse oblige... Dat betekent voor het keurkorps Mariniers dat er voortdurend geoefend moet worden om de hoge graad van paraatheid te behouden, dat het korps beroemd maakte. Wij hebben dezer dagen zo'n oefening van de hier gelegerde Mariniers meegemaakt op het voor dit doel ideaal gelegen, woeste terrein bij California, aan de voet van de vuurtoren van Malmok.

Byzondere betekenis had deze oefening omdat ze ook werd bijgewoond door de korpscommandant, de generaal H. Lieftinck.

Antillianen slaan in alle rangen goed figuur

Voor acht uur kwamen wij op het „gevechts"terrein, waar wij werden ontvangen door onze gids, de luitenant R. Frank. Van hem hoorden we dat een vijand in de loop van de nacht was teruggedrongen in de richting van de zee. Op een gegeven moment was de tegenstand te groot geworden voor de Mariniers. Zij hadden nog wel het mijnenveld kunnen verkennen, maar hadden daarna op versterking moeten wachten om tegen het aanbreken van de dag de vijand door een stormaanval te kunnen verrassen. Die aanval maakten wij mee, nadat met behulp van mitrailleur- en mortiervuur de stelling van de vijand eerst murw geraakt was.

Jeugdig personeel.

Het personeel dat aan deze oefening deelnam bestond vrijwel geheel uit nog jeugdige rekruten, die pas kort geleden op Aruba arriveerden. De oefening was dan ook geen „showpiece", maar een werkelijke bijdrage tot het opvoeren van de geoefendheid, waarvoor de Mariniers terecht bekend zijn.

Het valt niet mee, dat ondervonden wij nu aan den lijve, om door dit terrein heen te stormen, elke vijftig meter neer te vallen, dekking te zoeken en direkt weer vuurklaar te zijn.

De generaal, de commandant van de Mariniers Ned. Antillen en de kazernecommandant volgden de oefening op de hielen. Een herhaling was nodig, voor de generaal zijn „well done" kon hechten aan de oefening kon hechten.

En daarmee was men er nog niet. Na de terreinoefening was het mitrailleursschieten geblazen.

De jongste groep Mariniers oefende op een gronddoel vanuit een in het zand ingegraven en gecamoufleerde stelling. Daarna werd geoefend met de zeer beweeglijke 40 mm. snelvuur mitrailleur, waarbij het doel gevormd werd door luchtbalonnen. Het was geen gemakkelijke opgave, omdat de balonnen, die van een der heuvels werden opgelaten, direkt een grote snelheid kregen door de stevige passaatwind.

De loop van de mitrailleurs volgde echter snel en vaardig, en de kogels vielen goed, zoals duidelijk te zien was door de „lichtspoor" granaten.

Het was een goede oefening.

Een van de moeilijkste opgaven voor een commando is, om ook in vredestijd een goede geest te handhaven onder de troepen. De Mariniers bouwen hierbij echter op een trotse ervaring van vele eeuwen en weten de juiste teamgeest onder alle omstandigheden levend te houden.

Wij hebben een weliswaar kleine, maar hoogste parate en welgeorganiseerde strijdmacht in aktie gezien en dat deed het burgerhart goed.

Ruimte voor flinke jongens.

Onder het genot van een grote mok ijsthee maakten wij een praatje met generaal Lieftinck over de erwerving van personeel. Het is momenteel niet gemakkelijk om voldoende vrijwilligers aan te trekken. Oorzaak hiervan is dat er genoeg werkgelegenheid is in Nederland.

Overigens geldt deze personeelsschaarste voor de Mariniers niet alleen in Nederland. In Amerika en de andere west-Europese landen kampt men met hetzelfde probleem.

Er is dan ook plaats genoeg en ook genoeg te bereiken voor flinke jongens die van het militaire leven hun loopbaan willen maken. Er is ook gelegenheid voor Antilliaanse jongeren om dienst te nemen. Men heeft ze graag, omdat de (weinige) Antillianen die tot dusver dienst namen, allen flinke kerels bleken te zijn, van wie de meeste de hoogste onderofficiers rangen wisten te bereiken.

De belangstelling hier is gering, ook al door de ruime werkgelegenheid in het bedrijfsleven. Daar komt wat de Antillianen betreft dan nog bij een zeer sterke verbondenheid met de familie en de geboortegrond, die het afscheid nemen van eigen land heel moeilijk maakt voor velen.

Het korps Mariniers doet dient in Nederland, op de vloot, op de Antillen, en in Nieuw Guinea. Men kan een jongeman die dienst neemt niet garanderen, waar hij terecht komt.

Wie moeilijk van huis kan moet daarom niet dienstnemen. Dat leidt alleen maar tot teleurstelling.

Is er ook ruimte in het officierskorps, vroegen wij. Jazeker. Ook daar is plaats voor de juiste mensen met de vereiste vooropleiding. En ook daar zijn Antillianen van harte welkom. Wie er meer over wil weten, wende zich tot de commandant.

De betrekkingen tussen het korps en de burgerij zijn altijd van de beste soort geweest. Er bestaat over en weer grote waardering voor elkaar.

Het zou daarom wel goed zijn, als een aantal flinke jongens bij dit keurkorps hun toekomst zochten...

Flinke jongens, die Antillianen

Flinke jongens die Antillianen, zei de generaal. En dat kon met een tweetal voorbeelden direkt worden geillustreerd. In de kazerne is onder de officieren een Arubaan, n.l. de Luitenant der Mariniers R. Frank. De heer Frank nam in het begin van de oorlog dienst en is een zeer gewaardeerd officier. Dat geldt dan niet alleen voor zijn collegae en superieuren, maar evenzeer voor zijn ondergeschikten.
Een tweede Antilliaan die in de kazerne dient is de Curaçaoënaar Emerencia, sergeant Majoor der Mariniers. Een zeer bekwaam en intelligent man, die ondanks het feit dat hij vader is van een gezin van elf kinderen en een zware dienst heeft, kans ziet om het ene diploma na het andere te halen.
Nog kort geleden behaalde hij het diploma praktizijn....

Generaal Lieftinck

blijkt een scherp opmerker te zijn

Niets ontgaat hem. Voor hem valt niets te verbergen...



BIJ DE FOTO'S

1. Het was drukkend warm en stoffig op California... Maar dat mag voor de Mariniers de pret niet drukken. Met volle bepakking trokken zij in stormaanval over het geaccidenteerde terrein. 2. Hoog en (zeer) droog zitten de waarnemers op de geweldige rotsblokken die een prachtige dekking, maar ook een geweldige hindernis kunnen vormen... 3. In dit terrein is de mortier een ideaal wapen. Men bereikt er vijanden op doeltreffende wijze mee in het meest geaccidenteerde terrein en over alle mogelijke obstakels. Een venijnig wapen, dat de met springstof gevulde projektielen over grote afstanden met trefzekerheid kan wegslingeren.... 4. Nabetrachting: De Luit. van der Hoven, Sgt. de Kluive en Sgt. Ramp bewijzen dat er niets nieuws onder de zon is... Op dezelfde plaats waar eens de indianen met beschilderden gezichten bivakkeerden, hebben zij de gezichten op even primitieve, maar doeltreffende wijze gecamoufleerd... 5. De Mariniers weten met de kostbare wapenen goed om te gaan. Hier een snelvuurmitrailleur in aktie. Geschikt voor doelen op de grond, zowel als in de lucht. Zelfs snelvliegende balonnen wisten de dans niet te ontspringen...

LEEMTE IN DE REGLEMENTEN

Het zou de koninkrijksgedachte bevorderen, als meer Antillianen dienst namen bij de strijdkrachten van het Koninkrijk. Dan dient echter ook de wetgeving te worden aangepast. Nog steeds echter zijn de reglementen geheel ingesteld op personeel dat in Nederland woont. Er is een uitzendingsreglement dat slechts eenrichtingsverkeer betreft.
De belangstelling onder Antilliaanse jongelui voor dienstneming zou zeker worden bevorderd, als er nu eindelijk ook een regeling zou komen van hun positie, voor zover het betreft van de salariëring zodat zij bij uitzending naar Nederland of Nieuw Guinea toch hun gezin dat in bepaalde gevallen op de Antillen blijft, behoorlijk kunnen onderhouden. Ook de pensioenregeling dient zich aan te passen aan het feit dat het Koninkrijk der Nederlanden zich uitstrekt over verschillende werelddelen.

Zondag viswedstrijden

Oranjestad. — Zondag worden bij het Aruba Caribbean Hotel de laatste selektiewedstrijden gehouden voor het internationale speervistournooi. Uiterlijk twaalf uur moet de buit worden ingeleverd.

Ook zal er geoefend worden met sleepvissen (trolling). Hiervoor kan men zich nog tot zaterdagmiddag 12 uur opgeven bij Edwin de Cuba (tel. 2000 of 1494). Voor het sleepvissen is er een aantrekkelijke prijs beschikbaar.

Dit weekend brachten een aantal sportjournalisten uit Venezuela een bezoek aan Aruba. Zij waren enthousiast over de resultaten van de speerviswedstrijd en beloofden flinke propaganda te zullen maken voor het komend internationaal vistournooi.

Volgens een van hen, de heer Raul Rubio (die ook sekretaris van de watersportfederatie van Venezuela is), zal er zeker een venezolaans team deelnemen, terwijl misschien nog een drie of viertal boten komt voor de trollingwedstrijden.

Uit politierapporten

Oranjestad. — H. Quilotte, Rangostraat 7 verloor enkele stukjes van lot 18039 van de landsloterij, trekking december... In de schutstal op het politiebureau staat een paard, dat men aantrof op de LL. Smithboulevard. De eigenaar wordt verzocht het dier af te halen... In de Bernhardstraat botsten twee auto's. De schade beloopt ƒ 500.— en naar de oorzaak wordt een onderzoek ingesteld.... Bij het sportveld van Bubali werd een fiets gevonden, merk Raleigh. Aangifte werd gedaan van het stelen van een horloge uit een boot. De eigenaar was even weggelopen en bij terugkeer was het horloge verdwenen.... Uit een auto, die bij het Cultuur centrum geparkeerd stond werd een lichtgrijs fototoestel ontvreemd.... Twee dames, van wie een een marktvrouw kregen ruzie. De koopster gooide het marktstalletje omver en de marktvrouw nam wraak door haar een watjekou (zie van Dale's woordenboek) te verkopen. De politie verleende eerste hulp en morele bijstand.....

Tennistoernooi Aruba Jrs begint vandaag

Oranjestad. — Vandaag begint de interklub tennisserie van Aruba Juniors. De eerste wedstrijden zijn vanavond om half acht tussen E. Brion en S. Frigerio. Daarna wordt een dubbelwedstrijd gespeeld tussen C. Kip. de Lanoy en Luis Brion met José Correa.

Terrein Aruba Jrs vraagt om voorzieningen

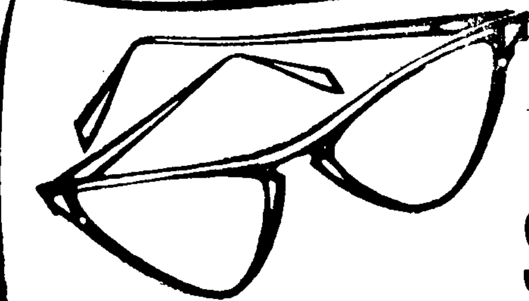
Oranjestad. — Terrein en gebouwen van Aruba Juniors moeten hoog nodig worden opgeknapt. Gehoopt wordt nu, dat er flinke belangstelling zal bestaan voor de grote tournooien die door de klub worden georganiseerd en dat er hierdoor een batig saldo zal zijn, waarmee men met het werk kan beginnen.

Waar men dringend om verlegen zit zijn bijvoorbeeld ook tribunes.

Vooral het tournooi voor distriktenvoetbal zal zeker wel belangstelling trekken.

Op 22 oktober spelen in het stadion selekties van Oranjestad tegen selekties San Nicolas, samen met Savaneta. Op 25 oktober op het SCN terrein selekties van Santa Cruz Paradera tegen Noord. Daarna wordt afwisselend op het SCN en Stadion gespeeld.

ONZE VOORRAAD IS TE GROOT! WIJ RUIMEN OP!
TOT 23 OKTOBER GEWELDIGE PRIJSVERLAGING. — KLASSIEKE PLATEN 12" L.P. ƒ 6.50; ALLE ANDERE 12" L.P. ƒ 6.—. HAAST U!
COLUMBIA MUSIC CENTER V. SLOBBESTRAAT 9, SAN NICOLAS, achter Postkantoor



Voor een bril, waar iedereen naar kijkt:
SPRITZER & FUHRMANN OPTIEK
MODERN INGERICHTE SLIJPERIJEN
CURAÇAO ARUBA

VELD STORES
WEEKEND-AANBIEDING
OP 9 EN 10 OKTOBER
LUNCHPAKKET
BESTAANDE UIT
1 ons Berliner leverworst
1 ons Boterham worst
1 ons Paling worst
SAMEN VOOR Fl. 0.90
HERO KERSEN OP SAP 1 liter f. 1.—
HEINZ APPELMOES F. 0 30 per fles.
PALMOLIVE ZEEP 7 stuks f. 1,—
NIET ALLEEN MET HET WEEKEND, MAAR ALTIJD WEER
Spaart VELD u GELD
PROMPTE THUISBEZORGING — PRETTIGE SERVICE

Officiele Mededelingen

— NA.VO.BO. —

Datum	Tijd	Terrein	Klasse	Dames Heren	Faan	Wedstrijd	Scheidsrechters
15 okt.	19.45	Asiento	A	D	1	Olympia — Kwiek	(Bosnie-Sanchez)
15 okt.	19.45	Asiento	B	D	2	Jong Holland — Juvenia	(Boom-Daou)
15 okt.	19.45	Asiento	B	D	3	Super Stars — Oasis	(Cratsz-Behar)
15 okt.	21.00	Asiento	A	H	1	Chinese Club — Volleymasters	(Behar-Bosnie)
15 okt.	21.00	Asiento	A	D	2	Black & White — Asiento	(Daou-Boom)
15 tokt.	21.00	Asiento	B	H	3	Zeemacht B — Aquino	(Sanchez-Cratsz)
19 okt.	19.45	Chin. Cl.	B	H		Sito — Black & White	(D. C. Gomez-Palm)
19 okt.	21.00	Chin. Cl.	A	H		Luckey Masters — Zeemacht A	(Volk-Wiersma)
22 okt.	19.45	Asiento	A	D	1	Vios — TOP	(Libier-Chong)
22 okt.	19.45	Asiento	B	D	2	Venus — Universal	(Volk-Wiersma)
22 okt.	19.45	Asiento	B	D	3	L&M — J. Holland	(Lauffer-Beuker)
22 okt.	21.00	Asiento	A	H	1	Maccabi — Sithoc	(Beuker-Lauffer)
22 okt.	21.00	Asiento	A	D	2	Kwiek Black & White	(Chong-Libier)
22 okt.	21.00	Asiento	B	H	3	Asiento — Sparta	(Wiersma-Volk)
26 okt.	19.45	Chin. Cl.	B	H		TOP — Union Fleur de Marie	(Mambi-Pietersz)
26 okt.	21.00	Chin. Cl.	A	H		Volleymasters — Luckymasters	(Pietersz-Mambi)
29 okt.	19.45	Asiento	A	D	1	Olympia — Asiento	(Boom-Behar)
29 okt.	19.45	Asiento	B	D	2	Super Stars — Juvenia	(Bosnie-Sanchez)
29 okt.	19.45	Asiento	B	D	3	Universal — Oasis	(Daou-Sprockel)
29 okt.	21.00	Asiento	A	H	1	Zeemacht A — Maccabi	(Sanchez-Boom)
29 okt.	21.00	Asiento	A	D	2	TOP — Black & White	(Sprockel-Bosnie)
29 okt.	21.00	Asiento	B	H	3	Aquino — Sito	(Behar-Daou)
2 nov	19.45	Chin. Cl.	B	H		Union Fl. de Marie — Zeemacht B	(Palm-Libier)
2 nov	21.00	Chin. Cl.	A	H		Sithoc — Chinese Club	(Libier-Palm)
5 nov	19.45	Asiento	A	D	1	Vios — Kwiek	(Cratsz-D.C. Gomez)
5 nov	19.45	Asiento	B	D	2	Venus — J. Holl.	(Chong-Sperwer)
5 nov	19.45	Asiento	B	D	3	L&M — Juvenia	(Lauffer-Ringeling)
5 nov	21.00	Asiento	A	H	1	Lucky Masters — Maccabi	(D. C. Gomez-Cratsz)
5 nov	21.00	Asiento	A	D	2	TOP — Olympia	(Sperwer-Chong)
5 nov	21.00	Asiento	B	H	3	Sparta — TOP	(Ringeling-Lauffer)
9 nov	19.45	Chin. Cl.	B	H		Aquino — Black & White	(Behar-Palm)
9 nov	21.00	Chin. Cl.	A	H		Volleymasters — Zeemacht A	(Palm-Behar)
12 nov	19.45	Asiento	A	D	1	Vios — Asiento	(Sprockel-Bosnie)
12 nov	19.45	Asiento	B	D	2	Venus — Super Stars	(Sanchez-Beuker)
12 nov	19.45	Asiento	B	D	3	Oasis — Jong Holland	(Boom-Grijnsztein)
12 nov	21.00	Asiento	A	H	1	Sithoc — Lucky Masters	(Grijnsztein-Sprockel)
12 nov	21.00	Asiento	A	D	2	Olympia — Black & White	(Bosnie-Boom)
12 nov	21.00	Asiento	B	H	3	Union Fleur de Marie — Aquino	(Beuker-Sanchez)
16 nov	19.45	Chin. Cl.	B	H		Zeemacht B — Sito	(Mambi-Elmondalek)
16 nov	21.00	Chin. Cl.	A	H		Chinese Club — Maccabi	(Elmondalek-Mambi)

Door het Bondsbestuur is de heer H. H. ANKONÉ, Kraayenhofstraat nr 13, tel. 23436, aangewezen als kompetitieleider voor het seizoen 1959—1960. Zaken de kompetitie betreffende dienen met hem te worden opgenomen.

Het Bondsbestuur maakt hierbij de aangesloten verenigingen bekend, dat aan de bepalingen in het H.R. m.b.t. de kompetitie stipt de hand zal worden gehouden. Uitstel van een vastgesteld kompetitiewedstrijd zal niet dan om zeer geldige reden worden verleend, waarbij het niet beschikbaar zijn van spelers niet als motief kan gelden.

Ingevolge art. 121 H.R. worden de scheidsrechters wel verzocht de wedstrijdformulieren aan de kompetitieleider te doen toekomen. Ter vergemakkelijking voor de verzending hiervan zijn op de banen, waar kompetitiewedstrijden worden gespeeld, geadresseerde enveloppen, voorzien van een postzegel, aanwezig.

BOETES:

De volgende verenigingen worden beboet met *f* 2,50 terzake het niet vertegenwoordigd zijn in de Algemene Vergadering van 31 juli 1959, t.w.: Chinese Club, Kwiek, L & M, Maccabi, Zeemacht, Union Fleur de Marie, Aquillas, Rocket, Three Horses en S.D.L.

INSCHRIJVINGEN:

Sito: Daal, Harold R. F.; Tweeboom, Richard; Daal, Harold; Franka, Arturo; Feliz, Ruben; Lourens, Harold.

Kwiek: Jonckhout, Grace; Leon, Hilda; Pietersz, Betty; da Costa Gomez, Dulce.

Olympia: van der Loos, Lucy E. M.; Wederfoort, Adelfa P.; Wederfoort, Iris E.; Wöne, Hermine C; de Caluwe, Elisabeth.

T.O.P.: Haars, Vivian M.; Martha, Judith A.

Universal: Day, Gladys; Day, Jeanette; van Grieken, Violet; van Grieken, Ruth; Ravelli, Rijmje; Specht-Kohinor, J. M.

T.O.P. (heren): Jansen, Carlos; Streedels, Max.

Sithoc: de Groot, Maxi; Requerra, Ivan; Hypolite, Th.

Sparta: Mambre, Melvin; Rodriauez, Alvin; Fabru, Ivan; Nahr, Edwin J.; Winklaar, Rafael G; de Bruin, Richard; Henriquez, Henry G.; Hersilia, Mirles; Leocaria, Ronald; Jansen, Norman; Seybeus, Robert; Windster, Virgilio Chr.; Nivilac, Elfrich H.

Juvenia: Britten, Aida.

Oasis: Esser, Hellen; Cruz, Rosa.

L & M: Bor, Igma; Craane, Judith; Goeloe, Margaritha; Gomez, Adisona; Kleinmoedig, Elta; Luyando, Elvia; Luyando, Gloria; Maduro, Emelie M.; de Rooy, Margariet; de Rooy, Yvette; Sprock, Mayra.

Aquino: Gijsbertha, Edgar; de Lannoy, Robert; Welhous, Errol.

OVERSCHRIJVINGEN:

Van Aquino naar *Sito:* Els, Herbert M; van der Veen, Richard; Timmer, Luis, Behilia Oswin; Abdul Hamid, Alfredo; Wilsoe, Reginald.

Van Olympia naar *Kwiek:* da Costa Gomez, Rachel.

Van Oasis naar *Jong Holland:* Bosnie, Shirly.

Van Asiento naar *Venus:* Ezechiels, Lourdes E.

Van Union Fleur de Marie naar *Sithoc:* de Groot, Francis H.

Van De Soto naar *Black & White:* Ankoné, Johanna M.; Antoinette, Myrna

AFSCHRIJVINGEN:

Venus: Bohorquez, Lilian; Palm, Mildrid; Palm, Gloria; Palm, Nimfa.

Kwiek: Algera, E.; Maingot, T.; Goossens, K.; Jonckheer, G.; de Jongh, E.;

Sithoc: La Cruz, R.; Wolfschoon, C.; de Lannoy, R.; Neuman, I.

Black & White: Jories, E.; Francisca, R.; Bosheuvel, H.; Sprock, S.; Jansen, J.; Abbas, A.; Pietersz, R.; de Windt, B.

De Soto: v.d. Veen, T.; Jansen, G.; Chong, S.; v.d. Veen, H.; Josepa, I.; Cratsz, M.; Cratsz J; v.d. Brink, I.; Leañez, T.

Volleymasters: Nebbeling, D.; Frans, J.; v. Woerkom, D.; van Woerkom, A.

Zeemacht: Houwers, G.; v. Barreld, R.; Martel, J. G.

Super Stars: Schotborgh, H.; Sint Jago, R.

Universal: Welhous, L.

T.O.P.: Martina, E.

Asiento: Kieskamp, M.; Boerrigter, H.; Edelenbosch, A.; de Heus, A.; Blangé, E. J.; Pattijn, C.; v.d. Groep, B.; Nederhelman, J.; Masselink, H.; Zoet, D.; Reddingius, A. M.; Beuker, E.; Hu-A-Ng, E.; Verschoor, L.; de Boer, L.; Dreyer, H. W.; Ector-Hagen, J.; Eygel, J. P.; Aves, P. J.; Feelders, G.; Teuben, M.; Brown, V.; Hagesteyn, M.; Braaf, R. J.; Prins, K. J.; Pattijn, Th.; Peters, N.; Masselink A.; v. Wetten, J.; Verschoor, L.; v.d. Toorn, A.; Wisman, F.

VERENIGINGSJAAR 1959 — 1960

BONDSBESTUUR:

Voorzitter: Ch. C. P. Maduro (Oasis), vice-voorzitter: J. A. A. Elmondalek (Sithoc); 1e secretaris: F. R. Suriel (Venus); 2e secretaris: H. H. Ankonè (De Soto); 1e penningmeester: K. L. Morkos (Volleymasters); 2e penningmeester: A. R. Rico (Volleymasters); alg. commissaris: C. T. Mambi (Sithoc).

COMMISSIES:

Straf- en Protestcommissie: M. E. Chaclin (Sithoc), E. Bonifacio (Volleymaesters), G. Morkos (Volleymasters), D. Kwas (Super Stars), mej. L. Goilo (Super Stars), mej. I. Rog (Super Stars), mej. V. Pietersz (V.I.O.S.) en O. de Palm (Black & White).

Financiële Commissie: J. R. La Cruz (voorzitter) (Sithoc), S. Kaluf (Volleymasters), F. Wijngaarden (Arsenaal), mej. E. Pieternella (Super Stars) en mej. J. M. Cratz (Super Stars).

Commissie van Beroep: L. Deira (voorzitter) (Sithoc), R. Sprockel (Volleymasters); mej. A. Sprockel (Olympia), L. Koeiman (Volleymasters) en mej. E. Kwas (Super Stars).

Reglementscommissie: E. Martes, M. E. Chaclin (Sithoc) en F. R. Suriel (Venus).

Technische Commissie: A. R. Rico (voorzitter) (Volleymasters), D. Kwas (Super Stars) en H. Els (Sito).

Keuzecommissie: D. Kwas (voorzitter) (Super Stars), J. Kibbelaar (secretaris) (Sithoc), A. R. Rico (Volleymasters), O. de Palm (Black & White) en E. Libier (Arsenaal).

BESTUREN DER BIJ DE „NAVOBO" AANGESLOTEN VERENIGINGEN:

„Asiento": voorzitter (vacant), wnd. voorzitter: H. Harkink, secretaresse: mej. E. Wong Loi Sing, commissaris: B. Piso.

„Black & White": voorzitster: mej. A. Boom, secretaresse: mej. Hu-A-Ng, penningmeesteresse: C. Phillips.

„SITO": voorzitter: H. R. F. Daal, secretaris: H. M. Els, penningmeester: R. v.d. Veen.

„De Soto": voorzitter: H. H. Akonė, secretaresse: J. Ankoné, penningmeesteresse: M. Antoinette.

„Jong Holland": Secretaresse: Th. Ricardo, penningmeesteresse: Gl. Kook.

„Juvenia": voorzitster: mej. Sw. Goeloe, secretaresse: mej. I. Lamp, penningmeesteresse: Gr. Goeloe, commissaris: mej. I. Asjes.

„Kwiek": voorzitter: R. Irausquin, secretaris: G. L. Heyer, penningmeester: R. Irausquin, Sort-commissaris: mej. E. Bartels Daal.

„Lucky Masters": voorzitter: E. Clements, secretaris: G. Goede, penningmeester: I. Asjes.

„Zeemacht N.A.": secretaris: W. Peggeman, penningmeester: O. Kiksen.

„Oasis": voorzitster: mej. I. Rog, secretaresse: mej. R. Timp, penningmeesteresse: mej. L. Maduro, commissaresse: mej. P. Maduro.

„Olympia": voorzitster: mevr. H. de Castro, secretaresse: mej. A. J. Sprockel, penningmeesteresse: mevr. A. Chayadi.

„Sithoc": voorzitter: J. A. A. Elmondalek, secretaris: J. Kibbelaar, penningmeester: Th. Hypolite.

„Super Stars": voorzitter: D. Kwas, secretaresse: mej. Elba L. Kwas, penningmeesteresse: mej. L. Goilo, commissaresse: Gl. Tweeboom.

„T.O.P.": voorzitter: J. Vizcaino, secretaris: A. Felipie, penningmeester: M. Streedels, commissaresse: mej. V. Maria.

„Union Fleur de Marie": voorzitter/penningmeester: A. R. Ramirez; secretaris: H. F. Martijn, commissaris: A. D. Martijn.

„Universal": voorzitter: W. Th. Rozier, secretaris: F. Minguel, penningmeester: G. B. Halley.

„Venus": voorzitster: mej. N. Scoop, secretaresse: mej. M. Senior, penningmeesteresse: mej. S. Pieters.

„V.I.O.S.": voorzitster: mej. V. D. Pietersz, secretaresse: mej. L. Bernadina, penningmeesteresse: mej. A. Martina.

„Volleymasters": voorzitter: G. Morkos, secretaris: E. Bonifacio, penningmeester: A. R. Rico.

„Sparta": voorzitter: M. Mambre, secretaris: I. A. Falbru, penningmeester: E. J. Nahr, commissaris: R. G. Winklaar.

HET BESTUUR

FLITSEN UIT NEDERLAND-BELGIE





FOTO BOVEN: Faas Wilkes scoort het zevende doelpunt voor Oranje. FITO MIDDEN: Het was ook Wilkes, die het zesde doelpunt maakte, na de Belgische achterhoede in verwarring te hebben gebracht. Foto beneden: Eddy Pieters Graafland plukt de bal uit de lucht na een schot van Wegria.

S.V. Van Wilpen opgericht

Naar ons werd bekend gemaakt, is dezer dagen alhier opgericht de sportvereniging Van Wilpen. „Opgericht is eigenlijk het verkeerde woord, want deze sportvereniging bestond er vroeger al, doch er ging gedurende enige tijd weinig aktiviteit van haar uit. Enkele werknemers van de firma Van Wilpen hebben de vereniging evenwel nieuw leven ingeblazen. Er is een nieuw bestuur gevormd en tevens werd de beschikking verkregen over een trainingsterrein. Vooral aan voetbal en atletiek zal er worden gedaan.

Veel succes wensen wij deze vereniging toe en hopen in de toekomst nog veel van haar te horen.

—x—

Japanse deskundigen hebben met goed gevolg vanuit balonnen twee kleine raketten gelanceerd. Met de ballonnen waren de raketten eerst tot op een hoogte van achttien kilometer boven de Stille Oceaan bij Noord-Japan gebracht, waarna de raketten in drie minuten een hoogte van 39 kilometer bereikten

C. V. B.-competitie begint morgen

SUBT grootste kanshebber

Morgenavond gaat de competitie om het Curaçaos voetbalkampioenschap weer van start. Acht clubs zullen deelnemen aan de competitie t.w. Riverside, SUBT, Sithoc, Jong Holland, Jong Colombia, Vesta, Scherpenheuvel en Centro Domingui to.

Scherpenheuvel is de nieuweling onder de A-klassers. Zij promoveerde dit jaar naar Curaçaos hoogste voetbalafdeling.

De eerste wedstrijd van de competitie zal gaan tussen Vesta en Scherpenheuvel. In afwijking van vorige jaren zal de competitie ditmaal op andere wijze worden geopend. Van alle A-klasse-clubs zullen er drie personen worden afgevaardigd: twee leiders en een madrina. Zij zullen zich op het terreir voor de tribune opstellen. C.V.B.-voorzitter Mordy Maduro zal een speech houden, waarna onder het spelen van het Curaçaose volkslied de vlagen van de diverse clubs in top gehesen zullen worden.

Het C.V.B.-bestuur verzoekt ons mede te delen, dat de afgevaardigden der verenigingen (leiders en madrina's) om kwart voor acht bij de hoofdingang van het Stadion aanwezig moeten zijn.

SUBT: beste kansen

Het is interessant na te gaan welke kansen de verschillende clubs maken in de komende competitie. En dan is het logisch, dat aan SUBT de beste kansen moeten worden gegeven. En wel omdat SUBT over het beste elftal beschikt. De achterhoede van de Blauw-Gelen is het meeste hechte backstel op Curaçao. Ofschoon de voorhoede wat zorgen baart, gaat er genoeg kracht van uit om een probleem te zijn voor de andere teams. Er is voor ons geen enkele reden aan te nemen, dat de overige ploegen de suprematie van SUBT dit jaar zullen kunnen bedwingen.

Vesta, de grote verrassing in de tweede ronde van de vorige competitie, zal n.o.m. het semi-kampioenschap behalen, terwijl **Centro Dominguito** waarschijnlijk als derde zal eindigen.

Sithoc heeft aan kracht gewonnen door de aanwinst van Polinet en Regales.

Jong Holland, Riverside, Scherpenheuvel en **Jong Colombia** zullen gaan vechten om de laatste plaatsen. **Jong Colombia** zien wij als zwakste van dit viertal en zij zal mogelijk dan ook als laatste eindigen. **Scherpenheuvel**, nog jong en onervaren in dit selecte gezelschap, zien wij niet hoger eindigen dan als nummer zeven.

Onze voorspelling is dus als volgt:

1. S.U.B.T.
2. Vesta
3. Centro Dominguito
4. Sithoc
5. Jong Holland
6. Riverside
7. Scherpenheuvel
8. Jong Colombia.

Los Millonarios naar Venezuela?

Naar wij vernemen, zal de tafeltennisvereniging Los Millionarios worden uitgenodigd voor het spelen van enkele wedstrijden in Venezuela. Een officiële uitnodiging is nog niet ontvangen, maar kan binnenkort worden tegemoet gezien.

Indien de trip doorgaat, zal het team van Los Millonarios omstreeks 6 november naar Venezuela vertrekken.

ZUID-SLAVIE wint Waterpolo-toernooi

Het waterpolotornooi om de Adriatische beker is gewonnen door Zuid-Slavië met 6 punten uit 4 wedstrijden. Op de laatste dag speelden de Zuidslaviërs met 4-4 gelijk tegen Rusland en won Italië met 5-2 van Hongarije. Rusland had in de wedstrijd tegen Zuid-Slavië bij de rust met 2-1 de leiding en een minuut voor het einde leidden de Russen nog met 4-3. De eindstand van het tornooi werd:

1 Zuid-Slavië 6 punten;
2. Italië 6 pnt (slechtere doelcijfers)
3. en 4. Rusland en Hongarije beiden 4 pnt.
5. Nederland 0 pnt.

Volleyball-teams naar Aruba

Op uitnodiging van de Lago Oil and Transport Company zullen twee Curaçaose volleyball-teams het komend weekeinde naar Aruba vertrekken om er enkele wedstrijden te spelen. Het damesteam Vios en de herenploeg Sithoc zullen de reis meemaken. Als leider van Vios gaat mee Violeta Pieters en als coach Lionel Pieters. Voor Sithoc gaat Ciro Mambi als leider mee. De leiding van de gehele delegatie berust bij Jos Elmondalek, die tevens coach is van Sithoc.

Op Aruba zullen er twee wedstrijden worden gespeeld.

Zaterdagavond speelt het damesteam „All Star Aruba" tegen Vios, terwijl de Aruba All Stars het tegen Sithoc zullen opnemen.

De dames zullen verblijven in het airconditioned Asteria Hotel, terwijl de heren op de Lago Heigths Bachelor Quarters zullen worden ondergebracht.

GROTE TENTOONSTELLING
van de bekende
ELTINK MEUBELEN
in
het KRANSGEBOUW van 8 t.m. 14 October
GEOPEND: alle dagen van 17 — 22 uur
Zat. en Zondag van 10 — 22 uur.
— Houd een avondje vrij voor deze unieke tentoonstelling
— Iedere honderdste bezoeker ontvangt een leuke verrassing
— Tegen zeer aantrekkelijke prijzen kunt U een keuze maken
— Deskundige adviseurs staan U terzijde
—Laat deze gelegenheid niet voorbij gaan.
— Entree gratis.

MAANDAG
12 OCTOBER
zullen onze winkels, kantoren
en magazijnen gesloten zijn
SPRITZER + FUHRMANN
CURACAO
ARUBA